



# ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST GEMEENTEBESTUUR VORST

## CONSEIL COMMUNAL DU 22 MAI 2018 GEMEENTERAAD VAN 22 MEI 2018

### PROCÈS VERBAL PROCES-VERBAAL

**Présents** Marc-Jean Ghysels, *Bourgmestre-Président/Burgemeester-Voorzitter* ;  
**Aanwezig** Jean-Claude Englebert, Ahmed Ouattassi, Francis Résimont, Marc Loewenstein, Françoise Père, Mariam El Hamidine, Saïd Tahri, Charles Spapens, Jutta Buyse, *Échevin(e)s/Schepenen* ; Michel Borcy, Monique Langbord, Camille Ronge, Hassane Mokhtari, Christiane Defays, Mostafa Bentaha, Nadia El Yousfi, Grégor Chapelle, Annie Richard, Evelyne Huytebroeck, Stéphane Roberti, Rachid Barghouti, Abdelmalek Talhi, Magali Plovie, Alitia Angeli, Nadine Pâques, Laurent Hacken, Denis Stokkink, Jean-Marie Lebrun, David Liberman, Dominique Goldberg, Abdelkader Zrouri, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ; Betty Moens, *Secrétaire communale/Gemeentesecretaris*.

**Excusés** Corinne De Permentier, Mohammed Sebbahi, Isabelle Grippa, Gauthier Lambeau, Pol Massart,  
**Verontschuldigd** *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden.*

Ouverture de la séance à 19:30  
Opening van de zitting om 19:30

### SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**Le conseil approuve le procès-verbal de la séance du 24 avril 2018.**

**Monsieur Borcy est désigné par le sort pour voter le premier aux votes par appel nominal.**

**De Raad keurt het proces-verbaal van de zitting van 24 april 2018 goed.**

**De heer Borcy wordt bij loting aangeduid om als eerste te antwoorden bij stemmingen bij naamafroeping.**

## PRÉVENTION SÉCURITÉ ET COHÉSION SOCIALE - PREVENTIE VEILIGHEID EN SOCIALE COHESIE

### Coordinateur finance et logistique - Coördinator financiën en logistiek

1    **Prévention – Coordination générale – Avenant 2018 au Plan stratégique de sécurité et de prévention pour la période du 01/01/2018 au 31/12/2019 – Autorisation.**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté royal du 25 décembre 2017 relatif à la prolongation 2018-2019 des plans stratégiques de sécurité et de prévention 2014-2017 ;

Vu l'arrêté ministériel du 27 décembre 2017 déterminant les modalités d'introduction, de suivi, d'évaluation et déterminant les modalités d'octroi, d'utilisation et de contrôle de l'allocation financière relatives aux plans stratégiques de sécurité et de prévention 2018-2019 ;

Vu le courrier du Service public fédéral Intérieur, Direction générale Sécurité et Prévention nous transmettant l'avenant au Plan stratégique de sécurité et de prévention pour la période du 01/01/2018 au 31/12/2019 pour signature ;

Vu l'avenant à la convention à établir avec l'Etat fédéral représenté par le Ministre de l'Intérieur et la Commune de Forest pour le Plan stratégique de sécurité et de prévention 2018 - 2019 ;

Attendu que nous joignons en annexe, copie de l'avenant envoyé par le Service public fédéral Intérieur, Direction générale Sécurité et Prévention ;

DECIDE,

D'approuver les termes de l'avenant ci-joint conclue entre la Commune de Forest et l'Etat fédéral représenté par le Ministre de l'Intérieur.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Preventie – Algemene Coördinatie – Aanhangsel 2018 bij het Strategisch Veiligheids- en Preventieplan voor de periode van 01/01/2018 tot 31/12/2019 – Toelating.**

DE RAAD,

Gelet op het koninklijk besluit van 25 december 2017 betreffende de verlenging 2018-2019 van de strategische veiligheids- en preventieplannen 2014-2017;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 december 2017 betreffende de indienings-, opvolgings- en evaluatievoorwaarden en betreffende de toekennings-, aanwendings- en controlevoorwaarden van de financiële toelage van de strategische veiligheids- en preventieplannen 2018-2019;

Gelet op het schrijven van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, Algemene Directie Veiligheid en Preventie waarin deze ons het aanhangsel bij het Strategisch Veiligheids- en Preventieplan voor de periode van 01/01/2018 tot 31/12/2019 ter ondertekening heeft overgemaakt;

Gelet op het aanhangsel bij de overeenkomst dat dient te worden opgesteld tussen de Federale Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Binnenlandse Zaken, en de Gemeente Vorst voor het Strategisch Veiligheids- en Preventieplan 2018 - 2019;

Overwegende dat wij in bijlage een afschrift toevoegen van het aanhangsel verstuurd door de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken - Algemene Directie Veiligheid en Preventie;

BESLIST,

De bepalingen van het hierbij gevoegde aanhangsel, afgesloten tussen de Gemeente Vorst en de Federale Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Binnenlandse Zaken, goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

5 annexes / 5 bijlagen

---

## **ORGANISATION - ORGANISATIE**

### **Centrale d'achats / Economat - Centrale aankoopdienst / Economaat**

- 2    **Service central d'achats – Adhésion à la centrale d'achat de l'intercommunale Sibelga pour l'achat d'énergie au profit des pouvoirs locaux et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 24bis ;

Considérant que l'article 2, 6° de la loi du 17 juin 2016 permet à une centrale d'achat, pouvoir adjudicateur, de passer des marchés de travaux, de fournitures et de services destinés à des pouvoirs adjudicateurs ;

Considérant l'article 47, §2, de la loi du 17 juin 2016 prévoyant qu'un pouvoir adjudicateur recourant à une centrale d'achat est dispensé d'organiser lui-même une procédure de passation ;

Qu'en vertu de l'article 47, §4, de la loi du 17 juin 2016, un pouvoir adjudicateur bénéficiaire peut, sans appliquer les procédures prévues par la loi du 17 juin 2016, attribuer à une centrale d'achat un marché public de services pour la fourniture d'activités d'achat centralisées ; que ces marchés publics de services peuvent également comprendre la fourniture d'activités d'achat auxiliaires ;

Considérant qu'une telle centrale d'achat a été mise en place par l'intercommunale Sibelga en ce qui concerne l'achat de gaz et d'électricité ;

Vu l'intérêt pour la Commune de Forest de recourir à cette centrale d'achat qui permettra une rationalisation en termes de moyens, garantira l'achat d'énergie et le suivi du marché de manière professionnelle et assurera aux pouvoirs locaux et régionaux bruxellois de bénéficier de prix identiques ;

Vu le courrier de Sibelga du 30 janvier 2018 « Urgent - votre engagement dans Solidar-Click et NRClick » adressé au Collège des Bourgmestre et Echevins, auquel était annexé le règlement ;

Vu le courriel du 30 mars 2018 de Sibelga selon lequel la Commune dispose « d'un délai de 60 jours calendrier à compter de la présente pour adhérer au Règlement et communiquer les modalités telles que précisées en annexe » ;

Considérant qu'en raison de l'adhésion de la Commune de Forest à l'actuelle centrale de marchés d'Interfin, Sibelga accepte par son courriel du 13 avril 2018 que la Commune soit dispensée de remettre trois des documents énumérés au point 6.3 du règlement, à savoir :

- l'ensemble des points de fournitures alimentés en gaz ou en électricité,
- les détails pour chacun des points de fournitures,
- l'estimation du volume des consommations ;

## DECIDE

Art 1 : D'adhérer à la centrale d'achat de l'intercommunale Sibelga pour l'achat d'énergie au profit des pouvoirs locaux et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale (date de début des fournitures : janvier 2020);

Art 2 : D'approuver le règlement régissant cette centrale d'achat.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

## **Centrale aankoopdienst – Toetreding tot de aankoopcentrale van de intercommunale Sibelga voor de aankoop van energie ten behoeve van de plaatselijke en gewestelijke besturen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, in het bijzonder op artikel 24bis;

Overwegende dat artikel 2, 6° van de wet van 17 juni 2016 een aankoopcentrale, aanbestedende overheid, toelaat opdrachten voor werken, leveringen en diensten bestemd voor aanbestedende overheden te plaatsen;

Overwegende artikel 47, §2 van de wet van 17 juni 2016, dat voorziet dat een aanbestedende overheid die beroep doet op een opdrachtencentrale vrijgesteld is van de verplichting om zelf een plaatsingsprocedure te organiseren;

Dat aanbestedende overheden, krachtens artikel 47, §4 van de wet van 17 juni 2016, zonder

toepassing van de in de wet van 17 juni 2016 vervatte procedures, een overheidsopdracht voor diensten betreffende gecentraliseerde aankoopactiviteiten aan een aankoopcentrale mogen gunnen; dat die overheidsopdrachten voor diensten ook het verrichten van aanvullende aankoopactiviteiten mogen omvatten;

Overwegende dat de intercommunale Sibelga een dergelijke aankoopcentrale heeft opgericht voor de aankoop van gas en elektriciteit;

Gelet op het belang voor de Gemeente Vorst om een beroep te doen op deze aankoopcentrale, die een rationalisering mogelijk zal maken op het vlak van middelen, de professionele aankoop van energie en opvolging van de markt zal garanderen en de Brusselse plaatselijke en gewestelijke besturen identieke, gunstige prijzen zal waarborgen.

Gelet op het schrijven van Sibelga van 30 januari 2018, "Dringend - uw deelname aan Solidar-Click en NRClick", gericht aan het College van Burgemeester en Schepenen, waar het reglement in bijlage aan werd toegevoegd;

Gelet op de e-mail van 30 maart 2018 van Sibelga volgens dewelke de Gemeente beschikt "over een termijn van 60 kalenderdagen vanaf dit schrijven om het Reglement te onderschrijven en de modaliteiten zoals verduidelijkt in bijlage mee te delen";

Overwegende dat Sibelga, wegens de toetreding van de Gemeente Vorst tot de aankoopcentrale van Inferfin, via zijn e-mail van 13 april 2018 aanvaardt dat de Gemeente vrijgesteld wordt van de indiening van drie van de in punt 6.3 van het reglement opgesomde documenten, namelijk:

- het geheel van met gas of elektriciteit bevoorrade leveringspunten,
- de details voor elk van de leveringspunten,
- de raming van de omvang van het verbruik;

## BESLIST

Art 1: Toe te treden tot de aankoopcentrale van de intercommunale Sibelga voor de aankoop van energie ten behoeve van de plaatselijke en gewestelijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (datum van begin van de leveringen: januari 2020);

Art 2: Het reglement van toepassing op deze aankoopcentrale goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

*4 annexes / 4 bijlagen*

---

**3 Service central d'achats - Adhésion de la Commune de Forest à l'accord-cadre de fournitures de livres et autres ressources du Ministère de la Communauté française.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Considérant que le marché public relatif à l'acquisition de livres (en français) pour l'ensemble de l'administration communale se termine le 31 août 2018 ;

Considérant qu'il est important de couvrir les besoins en livres de la bibliothèque communale francophone et de différents services communaux ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, et en particulier ses articles 2, 6° et 47 §2 ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics ;

Considérant que l'accord-cadre de fournitures passé par la Fédération Wallonie-Bruxelles a trait à l'acquisition notamment de livres de toute nature d'une part et de livres électroniques et produits multimédia pour la plupart en langue française d'autre part ;

Considérant l'Association momentanée de librairies indépendantes (AMLI) composée actuellement de 51 librairies, dont 11 sont établies en Région de Bruxelles-Capitale et dont la liste figure en annexe ;

Vu l'offre de l'Association momentanée de librairies indépendantes, jointe en annexe ;

Vu l'attribution de l'accord-cadre à l'Association momentanée de librairies indépendantes ;

Considérant l'entrée en vigueur de l'accord-cadre le 1<sup>er</sup> janvier 2017 pour une durée de 4 ans ;

Considérant l'intérêt particulier que représente l'accord-cadre puisqu'il permet à la Commune de se fournir auprès d'un grand nombre de librairies pour des conditions particulièrement avantageuses ;

Considérant qu'en vertu de l'article 47, §2 de la loi du 17 juin 2016, un pouvoir adjudicateur qui recourt à une centrale d'achat est dispensé de l'obligation d'organiser lui-même une procédure de passation ;

Considérant que les besoins relatifs aux manuels scolaires, cahiers d'exercices, et livres du professeur pour les écoles francophones, de même que les livres en néerlandais pour les écoles et la bibliothèque néerlandophones font l'objet d'un autre marché (propre à la Commune de Forest) et que ces achats ne se feront dès lors pas via la présente centrale ;

Considérant que la Commune de Forest doit confirmer son adhésion par une lettre adressée à la Fédération Wallonie-Bruxelles et qu'à cette lettre doit être jointe la décision du Conseil communal ;

Considérant que l'adhésion de la Commune à l'accord-cadre prendra effet trois semaines à dater du lendemain de l'envoi de l'extrait de délibération du Conseil communal à la Fédération Wallonie-Bruxelles ;

Considérant que les pouvoirs adjudicateurs [déjà] bénéficiaires disposent de ce délai de trois semaines pour éventuellement faire opposition à cette décision d'adhésion ;

Considérant que ce risque est extrêmement faible et que selon le courriel du 21 mars 2018 de la Fédération Wallonie-Bruxelles, « ceci n'arrive évidemment jamais » ;

Considérant que, pour toute commande, le service communal émettant la note de besoin doit inscrire la référence de l'accord-cadre « SGAT/AC/01 » pour pouvoir bénéficier des réductions ;

Considérant que, pour toute commande, les services ayant recours à l'accord-cadre devront, en plus de l'envoi de leur bon de commande à la librairie choisie, scanner le bon de commande et adresser cette copie à la coordination de l'AMLI : info@libraires.be ;

Considérant que cet accord-cadre prend fin le 31 décembre 2020 ;

Considérant que le montant estimé des commandes passées selon cet accord-cadre s'élève pour un an à 57.547,17 € hors TVA, soit 61.000,00 € TVA 6 % comprise, et pour 28 mois à 134.276,73 € hors TVA, soit 142.333,33 € TVA 6 % comprise ;

Considérant que pour 2018, les crédits nécessaires à ces achats sont inscrits à l'article 7671/744-98/5 du service extraordinaire du budget 2018 et à divers articles du code économique 123-19 du service ordinaire du budget 2018 ;

Considérant que pour 2019 et 2020, les crédits nécessaires à ces achats sont à inscrire à l'article 7671/744-98/5 du service extraordinaire des budgets 2019 et 2020 et à divers articles du code économique 123-19 du service ordinaire des budgets 2019 et 2020 ;

DECIDE :

Art 1er : D'adhérer à l'accord-cadre de fournitures de livres et autres ressources du Ministère de la Communauté française ;

Art 2 : D'inscrire la dépense pour l'année 2018 à l'article 7671/744-98/5 du service extraordinaire du budget 2018 et à divers articles du code économique 123-19 du service ordinaire du budget 2018 ;

Art 3 : D'inscrire les crédits nécessaires à ces achats à l'article 7671/744-98/5 du service extraordinaire des budgets 2019 et 2020 et à divers articles du code économique 123-19 du service ordinaire des budgets 2019 et 2020 ;

Art 4 : De financer les dépenses relevant de l'article du service extraordinaire du budget 2018 par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Centrale aankoopdienst - Toetreding van de Gemeente Vorst tot de kaderovereenkomst voor leveringen van boeken en ander materiaal van het Ministerie van de Franse Gemeenschap.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid op artikel 117;

Overwegende dat de overheidsopdracht betreffende de aankoop van boeken (in het Frans) voor het hele gemeentebestuur afloopt op 31 augustus 2018;

Overwegende dat het belangrijk is om te voorzien in de behoeften aan boeken van de Franstalige gemeentelijke bibliotheek en van verschillende gemeentediensten;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten en in het bijzonder artikelen 2, 6° en 47 §2;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Overwegende dat de kaderovereenkomst voor leveringen gegund door de Federatie Wallonië-Brussel enerzijds betrekking heeft op de aankoop van ondermeer allerlei soorten boeken en anderzijds op elektronische boeken en multimedia producten voor het merendeel in het Frans;

Overwegende de Tijdelijke vereniging van onafhankelijke boekhandels (AMLI) die momenteel bestaat uit 51 boekhandels, waarvan er 11 gevestigd zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en waarvan de lijst is opgenomen in bijlage;

Gelet op de offerte van de Tijdelijke vereniging van onafhankelijke boekhandels, opgenomen in bijlage;

Gelet op de toewijzing van de kaderovereenkomst aan de Tijdelijke vereniging van onafhankelijke boekhandels;

Overwegende de inwerkingtreding van de kaderovereenkomst op 1 januari 2017 voor een duur van 4 jaar;

Overwegende het bijzondere belang van de kaderovereenkomst want ze stelt de Gemeente in staat om zich bij een groot aantal boekhandels te bevoorraden tegen bijzonder voordelijke voorwaarden;

Overwegende dat krachtens artikel 47, §2 van de wet van 17 juni 2016 een aanbestedende overheid die beroep doet op een opdrachtencentrale vrijgesteld is van de verplichting om zelf een plaatsingsprocedure te organiseren;

Overwegende dat de behoeften aan schoolhandboeken, oefeningenschriften en lerarenboeken voor de Franstalige scholen, alsook aan Nederlandstalige boeken voor de Nederlandstalige scholen en bibliotheek het voorwerp uitmaken van een andere opdracht (eigen aan de Gemeente Vorst) en dat deze aankopen bijgevolg niet zullen gebeuren via de huidige centrale;

Overwegende dat de Gemeente Vorst haar toetreding moet bevestigen door een brief gericht aan de Federatie Wallonië-Brussel en dat de beslissing van de Gemeenteraad bij deze brief gevoegd moet worden;

Overwegende dat de toetreding van de Gemeente tot de kaderovereenkomst van kracht wordt drie weken na de dag volgend op het versturen van het uittreksel van de beraadslaging van de Gemeenteraad naar de Federatie Wallonië-Brussel;

Overwegende dat de [reeds] begunstigde aanbestedende overheden over deze termijn van drie weken beschikken om zich eventueel te verzetten tegen deze beslissing tot toetreding;

Overwegende dat dit risico zeer laag is en dat dit volgens de e-mail van 21 maart 2018 van de Federatie Wallonië-Brussel « uiteraard nooit gebeurt »;

Overwegende dat de gemeentedienst die de behoeftenota uitschrijft, voor elke bestelling, de referentie van de kaderovereenkomst « SGAT/AC/01 » moet vermelden om te kunnen genieten van de kortingen;

Overwegende dat de diensten die een beroep doen op de kaderovereenkomst, voor elke bestelling, naast het versturen van hun bestelbon naar de gekozen boekhandel, de bestelbon moeten scannen en deze kopie moeten richten aan de coördinatie van de AMLI: info@libraires.be;

Overwegende dat deze kaderovereenkomst afloopt op 31 december 2020;

Overwegende dat het geraamde bedrag van de bestellingen geplaatst volgens deze kaderovereenkomst voor één jaar 57.547,17 € excl. BTW bedraagt, of 61.000,00 €, 6 % BTW inbegrepen, en voor 28 maanden 134.276,73 € excl. BTW, of 142.333,33 €, 6 % BTW inbegrepen;

Overwegende dat voor 2018 de kredieten nodig voor deze aankopen ingeschreven zijn op artikel 7671/744-98/5 van de buitengewone dienst van de begroting 2018 en op diverse artikelen met economische code 123-19 van de gewone dienst van de begroting 2018;

Overwegende dat voor 2019 en 2020 de kredieten nodig voor deze aankopen ingeschreven moeten worden op artikel 7671/744-98/5 van de buitengewone dienst van de begrotingen 2019 en 2020 en op diverse artikelen met economische code 123-19 van de gewone dienst van de begrotingen 2019 en 2020;

#### BESLIST:

Art 1: Toe te treden tot de kaderovereenkomst voor leveringen van boeken en ander materiaal van het Ministerie van de Franse Gemeenschap;

Art 2: De uitgave voor het jaar 2018 in te schrijven op artikel 7671/744-98/5 van de buitengewone dienst van de begroting 2018 en op diverse artikelen met economische code 123-19 van de gewone dienst van de begroting 2018;

Art 3: De kredieten nodig voor deze aankopen in te schrijven op artikel 7671/744-98/5 van de buitengewone dienst van de begrotingen 2019 en 2020 en op diverse artikelen met economische code 123-19 van de gewone dienst van de begrotingen 2019 en 2020;

Art 4: De uitgaven die behoren tot het artikel van de buitengewone dienst van de begroting 2018 te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

*3 annexes / 3 bijlagen*

---

## **FINANCES - FINANCIËN**

### **Taxes / Comptabilité - Facturation / Cultes - Belastingen / Boekhouding - Facturatie / Erediensten**

#### **4 Finances – Budget 2017 - Modifications numéros 98 et 99.**

LE CONSEIL,

Vu les articles 241 et suivants de la Nouvelle Loi communale relatives à l'établissement des budgets communaux;

Vu les articles 15 et 16 de l'Arrêté royal du 2 août 1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;

Considérant qu'il y a lieu de modifier le budget 2017 ;

DECIDE,

De modifier le budget 2017 comme repris dans les tableaux ci-joints relatifs aux modifications budgétaires 98 et 99.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 22 votes positifs, 9 votes négatifs.

*Non : Michel Borcy, Monique Langbord, Camille Ronge, Hassane Mokhtari, Christiane Defays, Mostafa Bentaha, Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun, David Liberman.*

---

#### **Financiën – Begroting 2017 - Wijzigingen nummers 98 en 99.**

DE RAAD,

Gelet op artikelen 241 en volgende van de Nieuwe Gemeentewet betreffende de opmaak van de gemeentebegrotingen;

Gelet op artikelen 15 en 16 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding;

Overwegende dat de begroting 2017 gewijzigd dient te worden;

BESLIST,

De begroting 2017 te wijzigen zoals opgenomen in de hierbijgevoegde tabellen betreffende de begrotingswijzigingen 98 en 99.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 22 positieve stemmen, 9 negatieve stemmen.

*Nee : Michel Borcy, Monique Langbord, Camille Ronge, Hassane Mokhtari, Christiane Defays, Mostafa Bentaha, Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun, David Liberman.*

*4 annexes / 4 bijlagen*

---

## 5 Finances – Budget 2018 - Modification numéro 3 du service ordinaire.

LE CONSEIL,

Vu les articles 241 et suivants de la Nouvelle Loi communale relatives à l'établissement des budgets communaux;

Vu les articles 15 et 16 de l'Arrêté royal du 2 août 1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;

Considérant qu'il y a lieu de modifier le budget ordinaire 2018 ;

DECIDE,

De modifier le budget ordinaire 2018 comme repris dans les tableaux ci-joints relatifs à la modification budgétaire numéro 3.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 22 votes positifs, 9 votes négatifs.

*Non : Michel Borcy, Monique Langbord, Camille Ronge, Hassane Mokhtari, Christiane Defays, Mostafa Bentaha, Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun, David Liberman.*

---

## Financiën – Begroting 2018 - Wijziging nummer 3 van de gewone dienst.

DE RAAD,

Gelet op artikelen 241 en volgende van de Nieuwe Gemeentewet betreffende de opmaak van de gemeentebegrotingen;

Gelet op artikelen 15 en 16 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding;

Overwegende dat de gewone begroting 2018 gewijzigd dient te worden;

BESLIST,

De gewone begroting 2018 te wijzigen zoals opgenomen in de hierbijgevoegde tabellen betreffende

begrotingwijziging nummer 3.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 22 positieve stemmen, 9 negatieve stemmen.

*Nee : Michel Borcy, Monique Langbord, Camille Ronge, Hassane Mokhtari, Christiane Defays, Mostafa Bentaha, Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun, David Liberman.*

*4 annexes / 4 bijlagen*

---

## 6 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint Pie X - Compte 2016 - Revu.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint Pie X, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	19.486,93 €	11.101,44 €	30.588,37 €
DEPENSES	30.053,73 €	-	30.053,73 €

EXCEDENT: 534,64 €

Vu l'article de la loi du 04 mars 1870, l'examen des documents comptables est effectué par l'administration communale d'Uccle, siège de l'église ;

Attendu que l'examen du compte 2016 donne lieu à l'observation suivante :

La Fabrique de l'Eglise Saint Pie X a dû demander des avances à l'ASBL AOP Bruxelles et à son Président, la Fabrique a inscrit au compte 2016 une avance de trésorerie de 8.600,00 € en recettes extraordinaires à l'article 28.

Le compte 2016 reprend le reliquat de 2.501,44 € du compte de l'année 2015.

Vu l'erreur d'écriture dans la décision du Conseil communal du 14 septembre 2017, la décision n'a pas pris en compte l'avance de trésorerie de 8.600,00 € en recettes extraordinaire à l'article 28, que la Fabrique a dû demander à l'ASBL AOP Bruxelles Sud et à son Président, alors que ce montant devait être inscrit au compte 2016; raison pour laquelle, dans la décision du Conseil communal du 14 septembre 2017, le compte 2016 de la fabrique de l'Eglise Saint Pie X est en déficit de 8.062,36 €;

DECIDE :

D'annuler la décision du Conseil communal du 14 septembre 2017 et d'en informer la Tutelle ;

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2016 de la Fabrique de l'Eglise Saint Pie X.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

### **Financiën - Kerkfabriek van de Heilige Pius X - Rekening 2016 - Herziening.**

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporaliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening van 2016 van de Kerkfabriek van de Heilige Pius X, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	19.486,93 €	11.101,44 €	30.588,37 €
UITGAVEN	30.053,73 €	-	30.053,73 €

OVERSCHOT: 534,64 €

Gelet op artikel 14 van de wet van 4 maart 1870, worden de kasbescheiden door het gemeentebestuur van Ukkel, zetel van de kerk, onderzocht;

Overwegende dat het onderzoek van de rekening 2016 aanleiding geeft tot de volgende opmerking:

De Kerkfabriek van de Heilige Pius X heeft voorschotten moeten vragen aan de VZW VPW Brussel en aan haar Voorzitter; de kerkfabriek heeft op de rekening 2016 een kasvoorschot van 8.600,00 € ingeschreven.als buitengewone ontvangsten op artikel 28.

De rekening 2016 neemt het overschot van 2.501,44 € over van de rekening van het jaar 2015.

Gezien de schrijffout in de beslissing van de Gemeenteraad van 14 september 2017 heeft de beslissing geen rekening gehouden met het kasvoorschot van 8.600,00 € ingeschreven.als buitengewone ontvangsten op artikel 28, dat de Fabriek heeft moeten vragen aan de VZW VPW Brussel-Zuid en aan haar Voorzitter, terwijl dit bedrag ingeschreven moest worden op de rekening 2016, reden waarom, in de beslissing van de Gemeenteraad van 14 september 2017, de rekening 2016 van de Kerkfabriek van de Heilige Pius X een tekort vertoont van 8.062,36 €;

BESLIST:

De beslissing van de Gemeenteraad van 14 september 2017 te annuleren en de Toezichthoudende overheid hiervan op de hoogte te brengen;

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2016 van de Kerkfabriek van

de Heilige Pius X.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

---

## **Recette / Paiements - Ontvangsten / Betallingen**

### **7 Finances - Comptes annuels pour l'exercice 2017.**

LE CONSEIL,

Vu les articles 96 et 240 de la nouvelle loi communale ;

Vu les articles 72 à 79 de l'arrêté Royal du 2 août 1990 portant règlement général sur la comptabilité communale ;

Vu la délibération du collège des bourgmestre et échevins en date du 26 avril 2018 certifiant qu'après vérification, il a été constaté que toutes les dépenses engagées à l'exercice 2017 figurent dans le compte budgétaire ;

Vu la délibération du collège des bourgmestre et échevins en date du 26 avril 2018 certifiant que tous les actes relevant de sa compétence ont été correctement portés aux comptes ;

Vu le tableau de synthèse du compte budgétaire 2017 se présente comme suit ;

	Ordinaire	Extraordinaire	Total Général
Droits constatés	110.640.744,39	78.666.097,57	189.306.841,96
- Non-Valeurs	38.173,89	0,00	38.173,89
= Droits constatés net	110.602.570,50	78.666.097,57	189.268.668,07
- Engagements	106.580.921,73	72.476.917,74	179.057.839,47
= Résultat budgétaire de l'exercice	4.021.648,77	6.189.179,83	10.210.828,60
Droits constatés	110.640.744,39	78.666.097,57	189.306.841,96
- Non-Valeurs	38.173,89	0,00	38.173,89
= Droits constatés net	110.602.570,50	78.666.097,57	189.268.668,07
- Imputations	104.665.936,74	24.455.048,16	129.120.984,90
= Résultat comptable de l'exercice	5.936.633,76	54.211.049,41	60.147.683,17
Engagements	106.580.921,73	72.476.917,74	179.057.839,47
- Imputations	104.665.936,74	24.455.048,16	129.120.984,90
= Engagements à reporter de l'exercice	1.914.984,99	48.021.869,58	49.936.854,57

DECIDE,

D'arrêter provisoirement les comptes annuels pour l'exercice 2017, constitués du compte budgétaire,

du compte de résultats et du bilan au 31.12.2017 ainsi que ses annexes.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

### **Financiën - Jaarrekeningen voor het dienstjaar 2017.**

DE RAAD,

Gelet op artikelen 96 en 240 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op artikelen 72 tot 79 van het Koninklijk besluit van 2 augustus 1990 houdende algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit;

Gelet op de beraadslaging van het college van burgemeester en schepenen d.d. 26 april 2018, waarin bevestigd wordt dat, na nazicht, vastgesteld werd dat al de aan het dienstjaar 2017 verbonden aangewende uitgaven in de begrotingsrekening voorkomen;

Gelet op de beraadslaging van het college van burgemeester en schepenen d.d. 26 april 2018, waarin bevestigd wordt dat alle handelingen waarvoor het bevoegd is, correct zijn opgenomen in de rekeningen;

Gelet op de hieronder samenvattende tabel van de begrotingsrekening 2017;

	Gewone	Buitengewone	Algemeen totaal
Vastgestelde rechten	110.640.744,39	78.666.097,57	189.306.841,96
- Onwaarden	38.173,89	0,00	38.173,89
= Nettovastgestelde rechten	110.602.570,50	78.666.097,57	189.268.668,07
- Vastleggingen	106.580.921,73	72.476.917,74	179.057.839,47
= Begrotingsresultaat van het dienstjaar	4.021.648,77	6.189.179,83	10.210.828,60
Vastgestelde rechten	110.640.744,39	78.666.097,57	189.306.841,96
- Onwaarden	38.173,89	0,00	38.173,89
= Nettovastgestelde rechten	110.602.570,50	78.666.097,57	189.268.668,07
- Boekhoudkundige aanrekeningen	104.665.936,74	24.455.048,16	129.120.984,90
= Boekhoudkundig resultaat van het dienstjaar	5.936.633,76	54.211.049,41	60.147.683,17
Vastleggingen	106.580.921,73	72.476.917,74	179.057.839,47
- Boekhoudkundige aanrekeningen	104.665.936,74	24.455.048,16	129.120.984,90
= Over te dragen vastleggingen van het dienstjaar	1.914.984,99	48.021.869,58	49.936.854,57

BESLIST,

De jaarrekeningen voor het dienstjaar 2017 voorlopig af te sluiten, bestaande uit de begrotingsrekening, de resultatenrekening en de balans per 31.12.2017, alsook de toelichtingen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

---

8 Finances – Procès-verbal de vérification de caisse – 4ème trimestre 2017.

LE CONSEIL,

Vu l'article 131 de la nouvelle loi communale;

PREND ACTE du procès-verbal de vérification de la caisse communale établi le **31 décembre 2017**;

A cette date, le solde des différents comptes se présentait comme suit:

Compte courant (Belfius)	+	58.064,05
Comptes fonds emprunts et subsides (Belfius)	+	2.051,58
Carnet de compte (Belfius)	+	4.426.000,00
Comptes d'ouvertures de crédits (Belfius)	+	0,00
Compte à vue (BNP Paribas Fortis)	+	5.062,71
Compte épargne plus (BNP Paribas Fortis)	+	1.000.000,00
Compte épargne (BNP Paribas Fortis)	+	1.248.620,16
Compte à vue (ING )	+	9.686.294,58
Livret vert (ING)	+	1.000.000,00
Compte postchèque	-	29,58
Caisse centrale Receveur	+	26.975,06
		-----
		<b>17.453.038,56</b>

L'avoir positif **17.453.038,56 €** a été justifié.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Financiën - Proces-verbaal van kasnazicht – 4de trimester 2017.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 131 van de nieuwe gemeentewet;

NEEMT AKTE van het proces-verbaal van onderzoek der gemeentekas opgemaakt op **31 december 2017**;

Op deze datum zag het saldo van de verschillende rekeningen er als volgt uit :

Rekening-courant (Belfius)	+	58.064,05
Rekening toelagen en leningsgelden (Belfius)	+	2.051,58
Rekeningboekje (Belfius)	+	4.426.000,00
Kredietopeningen rekeningen (Belfius)	+	0,00
Zichtrekening (BNP Paribas Fortis)	+	5.062,71

Spaarrekening plus (BNP Paribas Fortis)	+	1.000.000,00
Spaarrekening (BNP Paribas Fortis)	+	1.248.620,16
Zichtrekening (ING)	+	9.686.294,58
Groen boekje (ING)	+	1.000.000,00
Postchequerekening	-	29,58
Centrale kas Ontvanger	+	26.975,06
		-----
		<b>17.453.038,56</b>

Het positief vermogen van **17.453.038,56 €** werd verantwoord.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

## **TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

### **Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken**

**9      Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché pour l'achat de Bacs d'Orangerie et leur placement ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 19 avril 2018 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2018-F-016 – Achats de Bacs d'Orangerie et placement», le montant estimé s'élevant à 41.322,31€ hors TVA ou 50.000,00 €, 21% TVA, inscrit à l'article 421/734-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2018 et

financé par un emprunt ;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché pour la réalisation de l'étude hydraulique et paysagère préalable au réaménagement des squares Madelon, Manon, Lison et Toinon visant la récupération des eaux pluviales de la majorité des espaces publics (talus, trottoirs, voiries) et des toitures des bâtiments ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 26 avril 2018 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2018-S-019 - Squarebeek : étude hydraulique et paysagère», le montant estimé s'élevant à 39.500,00 € hors TVA ou 47.795,00 €, 21% TVA ou 50.000,00 € TTC financés par un subside Bruxelles Environnement s'élevant à 40.000,00 € du montant de la dépense (article de recette 877/665-52/73), le solde restant (10.000,00 €) étant financé par un emprunt à charge de la commune inscrit à l'article 877/731-60/73 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2018 ;

DECIDE,

De prendre connaissance des décisions suivantes du collège des bourgmestres et échevins :

1. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 19 avril 2018 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2018-F-016 – Achats de Bacs d'Orangerie et placement», le montant estimé s'élevant à 41.322,31€ hors TVA ou 50.000,00 €, 21% TVA, inscrit à l'article 421/734-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2018 et financé par un emprunt;
  
2. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 26 avril 2018 faisant choix de la procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2018-S-019 - Squarebeek : étude hydraulique et paysagère», le montant estimé s'élevant à 39.500,00 € hors TVA ou 47.795,00 €, 21% TVA ou 50.000,00 € TTC financés par un subside Bruxelles Environnement s'élevant à 40.000,00 € du montant de la dépense (article de recette 877/665-52/73), le solde restant (10.000,00 €) étant financé par un emprunt à charge de la commune inscrit à l'article 877/731-60/73 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2018.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten – Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234, § 3 van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van burgemeester en schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen

inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Overwegende dat er een opdracht dient te worden afgesloten voor de aankoop van Orangeriebakken en voor hun plaatsing;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 19 april 2018 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2018-F-016 – Aankoop van Orangeriebakken en plaatsing »; de raming bedraagt 41.322,31 € excl. BTW of 50.000,00 €, 21% BTW inbegrepen, en is ingeschreven op artikel 421/734-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2018 en wordt gefinancierd door een lening;

Overwegende dat het aangewezen is een opdracht af te sluiten voor de uitvoering van de hydraulische en landschapsstudie voorafgaand aan de heraanleg van de Madelon-, Manon-, Lison- en Toinonsquares die gericht is op de recuperatie van het regenwater van het merendeel van de openbare ruimten (bermen, voetpaden, wegen) en van de daken van de gebouwen;

Gelet op de beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 26 april 2018 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2018-S-019 - Squarebeek: hydraulische en landschapsstudie »; de raming bedraagt 39.500,00 € excl. BTW of 47.795,00 €, 21% BTW inbegrepen of 50.000,00 €, alle belastingen inbegrepen, en wordt gefinancierd door een subsidie van Leefmilieu Brussel voor een bedrag van 40.000,00 € van het bedrag van de uitgave (artikel van ontvangst 877/665-52/73), waarbij het overblijvende saldo (10.000,00 €) gefinancierd wordt door een lening ten laste van de gemeente ingeschreven op artikel 877/731-60/73 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2018;

#### BESLIST:

Kennis te nemen van de volgende beslissingen van het College van burgemeester en schepenen:

1. Beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 19 april 2018 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2018-F-016 – Aankoop van Orangeriebakken en plaatsing »; de raming bedraagt 41.322,31 € excl. BTW of 50.000,00 €, 21% BTW inbegrepen, en is ingeschreven op artikel 421/734-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2018 en wordt gefinancierd door een lening;
  
2. Beslissing van het College van burgemeester en schepenen van 26 april 2018 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht « 2018-S-019 - Squarebeek: hydraulische en landschapsstudie »; de raming bedraagt 39.500,00 € excl. BTW of 47.795,00 €, 21% BTW inbegrepen of 50.000,00 €, alle

belastingen inbegrepen, en wordt gefinancierd door een subsidie van Leefmilieu Brussel voor een bedrag van 40.000,00 € van het bedrag van de uitgave (artikel van ontvangst 877/665-52/73), waarbij het overblijvende saldo (10.000,00 €) gefinancierd wordt door een lening ten laste van de gemeente ingeschreven op artikel 877/731-60/73 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2018.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

---

10 **Marchés publics – 2017-S-032 - Restauration et rénovation de l'Eglise Saint-Augustin - Marché fractionné: tranche ferme: études préalables et avant-projet, tranche conditionnelle: mission d'auteur de projet – Revu de l'estimation du marché – Information.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Vu la décision du Conseil du 25 avril 2017 approuvant la convention entre la Commune de Forest et la Fabrique d'église Saint-Augustin formalisant les termes de la délégation de la maîtrise d'ouvrage dans le cadre des études et travaux nécessaires à la restauration et à la rénovation de ladite église ;

Vu la décision du conseil communal du 20 juin 2017 approuvant les conditions, le montant estimé et la procédure de passation (procédure négociée directe avec publicité) de ce marché ;

Vu le cahier des charges N° 2017-S-032 relatif au marché “Restauration et rénovation de l'Eglise Saint-Augustin - Marché fractionné: tranche ferme: études préalables et avant-projet, tranche conditionnelle: mission d'auteur de projet ” établi par le Service Travaux Publics ;

Considérant que ce marché est divisé en tranches :

\* Tranche ferme : études préalables et avant-projet, estimée à 66.115,70 € hors TVA ou 80.000,00 €, 21% TVA comprise

\* Tranche conditionnelle : mission d'auteur de projet, estimée à 99.173,55 € hors TVA ou 120.000,00 €, 21% TVA comprise ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 165.289,26 € hors TVA ou 200.000,00 €, 21% TVA comprise ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et échevins du 21 décembre 2017 de revoir l'estimation de la tranche ferme à la hausse et de la porter à 88.092,24 € TVA et révision des prix comprises ;

Vu que sur base de l'estimation du montant des travaux à réaliser ainsi que du pourcentage demandé pour la tranche conditionnelle (11,1%), il convient de revoir à la hausse le montant total estimé du marché, de le porter à 280.000,00 € TTC et de l'inscrire à l'article 790/723-60/3 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et financé par un emprunt;

Considérant que la tranche conditionnelle pourra être budgétisée et financée ultérieurement ;

Considérant qu'une demande sera introduite auprès de la Direction des Monuments et des Sites de la Région de Bruxelles-Capitale en vue de l'obtention d'un subside pour le financement de la tranche ferme (à hauteur de 80 % du montant de la tranche ferme);

DECIDE:

De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 21 décembre 2017 :

- Revoir l'estimation à la hausse le montant total estimé du marché "2017-S-032 : Restauration et rénovation de l'Eglise Saint-Augustin - Marché fractionné: tranche ferme: études préalables et avant-projet, tranche conditionnelle: mission d'auteur de projet "et de le porter à 280.000,00 € TTC  
\* Tranche ferme 88.092,24 € TVA et révision des prix comprises au lieu de 80.000,00 € TVAC  
\* Tranche conditionnelle 183.744,00 € TVA et révision des prix comprises;

- D'inscrire la dépense relative à la tranche ferme à l'article 790/723-60/3 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017 et de la financer par un emprunt à charge de la commune;

- De budgétiser et de financer ultérieurement la tranche conditionnelle (le pourcentage d'honoraires de 11,1 %, soit le montant de 183.744,00 TVA et révision des prix comprises).

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten - 2017-S-032 - Restauratie en renovatie van de Sint-Augustinuskerk -  
Gesplitste opdracht: vast gedeelte: voorafgaande studies en voorontwerp, voorwaardelijk  
gedeelte: opdracht van projectontwerper - Herziening van de raming van de opdracht -  
Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en

concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van de Raad van 25 april 2017 tot goedkeuring van de overeenkomst tussen de Gemeente Vorst en de Kerkfabriek Sint-Augustinus waarin de voorwaarden van de delegatie van het bouwheerschap in het kader van de studies en werkzaamheden die nodig zijn voor de restauratie en renovatie van voormalde kerk geformaliseerd worden;

Gelet op de beslissing van de gemeenteraad van 20 juni 2017 tot goedkeuring van de lastvoorwaarden, van het geraamde bedrag en van de gunningsprocedure (vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking) van deze opdracht;

Gelet op het bestek met nr. 2017-S-032 betreffende de opdracht “Restauratie en renovatie van de Sint-Augustinuskerk - Gesplitste opdracht: vast gedeelte: voorafgaande studies en voorontwerp, voorwaardelijk gedeelte: opdracht van projectontwerper” opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

Overwegende dat deze opdracht opgesplitst is in schijven:

- \* Vast gedeelte: voorafgaande studies en voorontwerp, geraamd op 66.115,70 € excl. BTW of 80.000,00 €, 21% BTW inbegrepen;
- \* Voorwaardelijk gedeelte: opdracht van projectontwerper, geraamd op 99.173,55 € excl. BTW of 120.000,00 €, 21% BTW inbegrepen;

Overwegende dat de raming van deze opdracht 165.289,26 € excl. BTW of 200.000,00 €, incl. 21% BTW, bedraagt;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 december 2017 om de raming van het vaste gedeelte naar boven bij te stellen en ze te brengen op 88.092,24 €, BTW en prijsherziening inbegrepen;

Overwegende dat het op basis van de raming van het bedrag van de uit te voeren werken, alsook van het gevraagde percentage voor het voorwaardelijke gedeelte (11,1%), aangewezen is het totaal geraamde bedrag van de opdracht naar boven bij te stellen en het te brengen op 280.000,00 €, alle taksen inbegrepen, het in te schrijven op artikel 790/723-60/3 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en het te financieren door een lening;

Overwegende dat het voorwaardelijke gedeelte later begroot en gefinancierd kan worden;

Overwegende dat er een aanvraag ingediend zal worden bij de Directie van Monumenten en Landschappen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met het oog op het verkrijgen van een subsidie voor de financiering van het vaste gedeelte (ten belope van 80 % van het bedrag van het vaste gedeelte);

**BESLIST:**

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 21 december 2017 om:

- Het totaal geraamde bedrag van de opdracht "2017-S-032 : Restauratie en renovatie van de Sint-Augustinuskerk - Gesplitste opdracht: vast gedeelte: voorafgaande studies en voorontwerp, voorwaardelijk gedeelte: opdracht van projectontwerper" te herzien en naar boven bij te stellen en het te brengen op 280.000,00 €, alle takken inbegrepen.
- \* Vast gedeelte: 88.092,24 € BTW en prijsherziening inbegrepen in plaats van 80.000,00 € BTW inbegrepen.
- \* Voorwaardelijk gedeelte: 183.744,00 € BTW en prijsherziening inbegrepen;

- De uitgave met betrekking tot het vaste gedeelte in te schrijven op artikel 790/723-60/3 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017 en ze te financieren door een lening ten laste van de gemeente;

- Het voorwaardelijke gedeelte later te begroten en te financieren (het percentage aan erelonen van 11,1 %, hetzij het bedrag van 183.744,00 €, BTW en prijsherziening inbegrepen).

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

**Monsieur Borcy veut connaître le type de travaux prévus.**

**Monsieur Loewenstein explique que les travaux sont principalement liés aux problèmes d'infiltration d'eau et que l'augmentation de 80.000 € sera probablement couverte par un subside.**

**De heer Borcy wil de aard van de voorziene werken kennen.**

**De heer Loewenstein legt uit dat de werken voornamelijk verband hebben met de problemen die veroorzaakt worden door het insijpelen van het water en dat de verhoging van 80.000 € waarschijnlijk zal gedekt worden door een subsidie.**

*1 annexe / 1 bijlage*

11 **Marchés publics - 2018-S-030 – Bempt - Intervention urgente pour le remplacement de lampes des terrains n°1-5 - Application de l'article 249 de la nouvelle loi communale - Admission de la dépense.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA est inférieur au seuil de 30.000 €) ;

Vu l'article 249 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 26 avril 2018 faisant choix de la procédure sur simple facture acceptée comme mode de passation du marché «2018-S-030 – Bempt - Intervention urgente pour le remplacement de lampes des terrains n°1-5» ;

Considérant que conformément à l'article 249 de la NLC, le conseil communal admet la dépense pourvue par le Collège des bourgmestre et échevins ;

DECIDE:

Art 1: De prendre acte de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 26 avril 2018, décidant:

- de choisir la procédure sur simple facture acceptée comme mode de passation du marché «2018-S-030 – Bempt - Intervention urgente pour le remplacement de lampes des terrains n°1-5», Conformément à l'article 92 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et services ;
- de faire application de l'article 249 de la NLC en vertu de l'urgence impérieuse et imprévisible ;
- de désigner la société Scheerlinck & Co., Koeweidestraat 54 à 1785 Merchtem, pour le montant d'offre contrôlé de 6.970,00 € Hors TVA ou de 8.433,77 €, 21% TVA comprise;

Art 2: D'admettre la dépense de 8.433,77 € TVA comprise et de l'inscrire à l'article de dépense 764/721-60/03 du service extraordinaire du budget 2018 lors de la prochaine modification budgétaire.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten - 2018-S-030 – Bempt - Dringende interventie voor de vervanging van lampen op terreinen nr. 1-5 – Toepassing van artikel 249 van de NGW - Instemming met de uitgave.**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag excl. BTW is lager dan de drempel van 30.000,00 €);

Gelet op artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 26 april 2018 om te kiezen voor de procedure via aangenomen gewone factuur als gunningswijze van de opdracht «2018-S-030 - Bempt - Dringende interventie voor de vervanging van lampen op terreinen nr. 1-5»;

Overwegende dat, conform artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet, de Gemeenteraad instemt met de uitgave voorzien door het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST:

Art 1: Akte te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 26 april 2018, waarin beslist werd om:

- te kiezen voor de procedure via aangenomen gewone factuur als gunningswijze van de opdracht «2018-S-030 - Bempt - Dringende interventie voor de vervanging van lampen op terreinen nr. 1-5» conform artikel 92 van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;
- artikel 249 van de NGW toe te passen krachtens de dringende en onvoorzienbare noodzaak;
- de firma Scheerlinck & Co., Koeweidestraat 54 te 1785 Merchtem aan te duiden voor het gecontroleerde offertebedrag van 6.970,00 € excl. BTW of 8.433,77 € BTW inbegrepen;

Art 2: In te stemmen met de uitgave van 8.433,77 € BTW inbegrepen en ze tijdens de volgende begrotingswijziging in te schrijven op artikel 764/721-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting 2018.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.  
31 stembetrekkers : 31 positieve stemmen.

**Monsieur Rongé veut savoir si les terrains synthétiques sont nocifs ou pas.**

**Monsieur Ouattassi répond qu'il aura une réponse au mois de juin.**

**Monsieur Loewenstein rajoute que les nouveaux terrains qui sont prévus ne sont pas nocifs.**

**De heer Rongé wil weten of de synthetische velden schadelijk zijn of niet.**

**De heer Ouattassi antwoordt dat we het antwoord in de maand juni zullen kennen.**

**De heer Loewenstein voegt eraan toe dat de nieuwe velden die voorzien zijn, niet schadelijk zijn.**

---

## **PRÉVENTION SÉCURITÉ ET COHÉSION SOCIALE - PREVENTIE VEILIGHEID EN SOCIALE COHESIE**

### **Cohésion sociale / PIC / PGV - Sociale cohesie / PIS / GSB**

**12 Cohésion sociale - Politique des grandes villes – Avenant n°2 à la convention cadre Politique de la Ville phasing out 2017 - Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu les articles 117 à 132 de la nouvelle loi communale relatifs aux compétences du conseil communal et du collège des Bourgmestre et Echevins et de ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Conseil communal du 19 décembre 2017 approuvant l'avenant à la convention cadre « Politique de la ville 2017 »

Considérant les demandes de glissement introduites par le CPAS de Forest et l'asbl « Entraide & Culture » (des frais de fonctionnement vers les frais du personnel CPAS et des frais de fonctionnement vers les frais d'investissement asbl Entraide & Culture) ;

Vu l'accord de principe donné par l'administration de la Région de Bruxelles-Capitale sous réserve que la commune en fasse la demande officielle via l'avenant Politique de la Ville phasing out 2017 ;

DECIDE,

D'approuver les termes de l'avenant à la convention cadre « Politique de la Ville phasing out 2017 » entre la Région de Bruxelles Capitale et la commune de Forest ;

D'approuver les conventions type entre la Commune et les promoteurs de projet : CPAS de Forest et l'asbl Entraide & Culture telles que présentées en annexe ;

De donner mandat au collège des Bourgmestre et Echevins de signer l'avenant n°2 à la convention cadre Politique de la Ville phasing out 2017 et la convention de partenariat conformes à la convention type avec le promoteur « Entraide et Culture » pour la mise en œuvre du contrat.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Sociale Cohesie - Grootstedenbeleid – Aanhangsel nr. 2 bij de kaderovereenkomst Stadsbeleid phasing out 2017 - Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op artikelen 117 tot 132 van de Nieuwe Gemeentewet betreffende de bevoegdheden van de Gemeenteraad en van het College van Burgemeester en Schepenen en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 19 december 2017 tot goedkeuring van het aanhangsel bij de kaderovereenkomst 'Stadsbeleid 2017';

Overwegende de aanvragen tot verschuiving ingediend door het OCMW van Vorst en de vzw 'Entraide & Culture' (van de werkingskosten naar de personeelskosten OCMW en van de werkingskosten naar de investeringskosten vzw Entraide & Culture);

Gelet op het principeakkoord gegeven door het bestuur van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest onder voorbehoud dat de Gemeente hiervoor een officiële aanvraag indient via het aanhangsel Stadsbeleid phasing out 2017;

**BESLIST:**

Goedkeuring te verlenen aan de bepalingen van het aanhangsel bij de kaderovereenkomst 'Stadsbeleid phasing out 2017' tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente Vorst;

Goedkeuring te verlenen aan de typeovereenkomsten tussen de Gemeente en de projectontwikkelaars: OCMW van Vorst en de vzw 'Entraide & Culture' zoals opgenomen in bijlage;

Het College van Burgemeester en Schepenen te machtigen om het aanhangsel nr. 2 bij de kaderovereenkomst Stadsbeleid phasing out 2017 en de samenwerkingsovereenkomst conform de typeovereenkomst te ondertekenen met de projectontwikkelaar 'Entraide et Culture' voor de uitvoering van het contract.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

*4 annexes / 4 bijlagen*

---

13 **Dispositifs de Cohésion Sociale – Approbation et signature de la convention #2018/FF/03 avec la Commission Communautaire Française (COCOF) et des conventions particulières.**

LE CONSEIL,

Vu l'appel à projets du Fonds d'impulsion à la politique des immigrés (FIPI) 2018 lancé par la Commission Communautaire Française en date du 23 octobre 2017 ;

Considérant qu'un montant de **143.600€** (cent-quarante-trois mille six cent euros) a été attribué à la commune de Forest dans le cadre du FIPI communal 2018 ;

Considérant la répartition approuvée par la commission de concertation communale en date du 11 décembre 2017 ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 14 décembre 2017 arrêtant la répartition FIPI 2018 ;

Vu la délibération du Conseil communal en date du 30 janvier 2018 approuvant la répartition FIPI 2018 ;

Vu La Nouvelle Loi Communale ;

DECIDE,

De signer la convention **#2018/FF/03** ci-annexée avec la Commission Communautaire Française ;

D'approuver les **conventions particulières FIPI 2018** ci-annexées entre la Commune et les promoteurs ;

De déléguer au collège des Bourgmestre et Echevins pouvoir de signer les **conventions particulières** avec les associations Al Malak, APOMSA, Bras dessus Bras dessous, Entraide et Culture, EVEIL, Forest Quartiers Santé, Le Cairn, Maison des Jeunes de Forest, Maison de Quartier Saint-Antoine, Medina FC, Partenariat Marconi et Une Maison en Plus.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Voorzieningen voor sociale cohesie – Goedkeuring en ondertekening van de overeenkomst #2018/FF/03 met de Franse Gemeenschapscommissie (COCOF) en van de bijzondere overeenkomsten.**

DE RAAD,

Gelet op de projectoproep van het Impulsfonds voor het Migrantenbeleid (IFMB) 2018, uitgeschreven door de Franse Gemeenschapscommissie op 23 oktober 2017 ;

Overwegende dat er in het kader van het gemeentelijke IFMB 2018 een bedrag van **€ 143.600** (honderddrieënveertigduizend zeshonderd euro) toegekend werd aan de gemeente Vorst ;

Overwegende de verdeling goedgekeurd door de gemeentelijke overlegcommissie op 11 december

2017 ;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 december 2017 tot vaststelling van de verdeling van het IFMB 2018 ;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 30 januari 2018 tot goedkeuring van de verdeling van het IFMB 2018 ;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet ;

BESLIST,

De overeenkomst # **2018/FF/03** met de Franse Gemeenschapscommissie, opgenomen in bijlage, te ondertekenen ;

Goedkeuring te verlenen aan de **bijzondere IFMB 2018-overeenkomsten** tussen de Gemeente en de promotoren, opgenomen in bijlage ;

Het College van Burgemeester en Schepenen machtiging te verlenen om de **bijzondere overeenkomsten** met de verenigingen Al Malak, APOMSA, Bras dessus Bras dessous, Entraide et Culture, EVEIL, Forest Quartiers Santé, Le Cairn, Jeugdhuis van Vorst, Wijkhuis Sint-Antonius, FC Medina, Partenariat Marconi en Une Maison en plus te ondertekenen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

*13 annexes / 13 bijlagen*

---

## TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

### Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

- 14 **Revitalisation des quartiers – ABY & Contrat de Quartier Durable Abbaye – Opération 3.5 « Pôle Culturel ABY » – Convention BRUXELLES-ENVIRONNEMENT relative au lot 2 de la « centrale de marché pour les études de pollution du sol destinée aux organismes publics bruxellois » – Approbation de la convention.**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.00,00€ pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Considérant que l'opération 3.5 du programme du Contrat de Quartier Durable Abbaye - MP3, «Pôle Culturel ABY», prévoit un budget de 2.415.869,42€ et que ce montant doit être engagé avant le 18 aout 2019 ;

Considérant que le projet ABY - réhabilitation du site de l'Abbaye de Forest et sa reconversion complète en pôle culturel – fera l'objet d'une première partie de travaux engageant entre autre le budget MP3 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Considérant, dès lors, qu'afin de mener à bien cette première partie de travaux, il y a lieu de prévoir une campagne d'étude et de sondages dans les bâtiments et les jardins de l'Abbaye, en particulier des sondages liés à la dépollution des sols ;

Considérant que l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement a lancé un marché public portant référence CSC 2016H0934, « Centrale d'achat pour les études de pollution du sol destinée aux organismes publics bruxellois » ;

Considérant qu'en exécution de la réglementation et du cahier des charges, l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement agit en tant que centrale d'achat, conformément à l'article 2, 4°, de la Loi du 15 juin 2006, au profit de toutes les communes qui souhaitent y adhérer ;

Considérant que la Commune de Forest souhaite adhérer à la centrale d'achat pour bénéficier, aux conditions définies dans les documents du marché à « l'article 2. Etudes visées » d'une série d'étude de sols relatives aux pollutions en Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'article 15 de la Loi du 15 juin 2006, la Commune de Forest sera dispensée, par cette adhésion, de l'obligation d'organiser elle-même une procédure de passation pour ces fournitures et services associés ;

DECIDE :

D'approuver la convention d'adhésion à la centrale d'achat (Référence CSC 2016H0934) « Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement - Centrale d'achat pour les études de pollution du sol destinée aux organismes publics bruxellois» ci-annexée ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestres et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué assisté de la Secrétaire communale ou son délégué, afin de signer valablement ladite convention.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Heropleving van de wijken – ABY & Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 3.5 ‘Culturele Pool ABY’ – Overeenkomst LEEFMILIEU BRUSSEL betreffende perceel 2 van de « opdrachtencentrale voor bodemverontreinigingsstudies bestemd voor Brusselse overheidsinstellingen » – Goedkeuring van de overeenkomst.**

DE RAAD,

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 décembre 2014 tot toekenning van een subsidie van € 10.900.000,00 voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Overwegende dat operatie 3.5 van het programma van het Duurzaam Wijkcontract Abdij - PW ‘Culturele Pool ABY’ een budget van € 2.415.869,42 voorziet en dat dit bedrag vóór 18 augustus

2019 moet worden vastgelegd;

Overwegende dat het project ABY - renovatie van de site van de Abdij van Vorst en haar volledige reconversie tot culturele pool – het voorwerp zal uitmaken van een eerste deel werkzaamheden die onder andere het PW3-budget van het Duurzaam Wijkcontract Abdij aansnijden;

Overwegende dat het om dit eerste deel werkzaamheden in goede banen te leiden bijgevolg noodzakelijk is een studie- en proefboringencampagne te voorzien in de gebouwen en de tuinen van de Abdij, in het bijzonder proefboringen verbonden met bodemverontreiniging;

Overwegende dat het Brussels Instituut voor Milieubeheer een overheidsopdracht met kenmerk BB 2016H0934 “Opdrachtcentrale voor bodemverontreinigingsstudies bestemd voor Brusselse overheidsinstellingen” heeft opgestart;

Overwegende dat het Brussels Instituut voor Milieubeheer, in uitvoering van de wetgeving en het bestek, als aankoopcentrale optreedt, in overeenstemming met artikel 2, 4°, van de Wet van 15 juni 2006, ten bate van de gemeenten die zich erbij willen aansluiten;

Overwegende dat de Gemeente Vorst wenst aan te sluiten bij de aankoopcentrale om te genieten, onder de voorwaarden vastgelegd in de documenten van de opdracht, in artikel 2 “Beoogde studies”, van een reeks bodemonderzoeken met betrekking tot de verontreiniging in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op artikel 15 van de wet van 15 juni 2006 wordt de Gemeente Vorst door deze aansluiting vrijgesteld van de verplichting om zelf een gunningsprocedure voor deze leveringen en daarmee verbonden diensten te organiseren;

#### BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan de bijgevoegde overeenkomst voor toetreding tot de aankoopcentrale (kenmerk BB 2016H0934) “Brussels Instituut voor Milieubeheer - Aankoopcentrale voor bodemverontreinigingsstudies bestemd voor Brusselse overheidsinstellingen”;

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris of haar afgevaardigde, machtig te verlenen teneinde de voormelde overeenkomst rechtsgeldig te ondertekenen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

**Monsieur Lebrun veut savoir si la totalité du budget sera imputé au contrat de quartier.**

**Monsieur Spapens répond que c'est difficile à savoir, mais que cela risque de dépasser le budget du contrat de quartier, qu'ils collaborent étroitement avec l'Echevin Englebert.**

**De heer Lebrun wil weten of het ganse budget zal ingeschreven worden op de kredieten van het wijkcontract.**

**De heer Spapens zegt dat het moeilijk is om hierop een antwoord te geven maar dat er een grote kans bestaat dat het de kredieten van het wijkcontract zal overstijgen, dat er nauw wordt**

---

**15 Revitalisation des quartiers - Contrat de Quartier Durable Abbaye - Opération 1.10 - Enveloppe de quartier – Appel à projet «Activation du Parc des Deux Rives» - Mise à disposition terrain SNCB – Contrat de concession domaniale.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 :

*D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ;*

*De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux ;*

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du Conseil communal du 23 février 2016 :

*D'approuver la modification de programme n°1 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°1 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu le courrier du 25 mai 2016 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°1 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 18 octobre 2016 :

*D'approuver la modification de programme n°2 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°2 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°2 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 16 mai 2017 :

*D'approuver la modification de programme n°3 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;*

*De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°3 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°3 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu sa décision du 20 février 2018 :

*D'approuver la convention de subventionnement type « Enveloppe de quartier – Activation du Parc des Deux Rives » ;*

*D'approuver la procédure de sélection pour le subventionnement « Enveloppe de quartier – Activation du Parc des Deux Rives » telle que décrite dans la convention ;*

*De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, pour signer la convention de subventionnement avec le porteur de projets lauréat ;*

*D'inscrire le crédit permettant la dépense de 10.000,00€ TTC à l'article 9306/332-02/80 « Subsides aux organismes au service des ménages » du service ordinaire du budget 2018 ;*

*De financer la dépense à hauteur de 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9306/994-01/80 « Prélèvements sur le fonds de réserves ordinaires » du budget 2018 ;*

Considérant qu'une étude de faisabilité a été entreprise dans le cadre du CQDAbbaye pour le projet « Parc des Deux Rives », un projet visant la création d'un parc linéaire le long de la ligne de train L-124 afin d'y développer une rive biodiversité et une rive activée (parc et cheminement cyclo-piéton) qui connecterait entre autres 3 gares, 4 parcs et 5 équipements culturels ;

Considérant qu'il convient de préfigurer certains usages qu'un tel projet pourrait apporter afin d'encourager l'appropriation de certaines zones visées par l'étude mais aussi pour faire connaître le projet au sein du quartier et faciliter l'adhésion à cette volonté d'aménagement ;

Considérant le lancement de l'appel à projet(s) « Activation du Parc des Deux Rives » en 2018 dans le but d'impliquer les habitants et usagers au travers de projets développés sur les zones identifiées par la Cellule Revitalisation des quartiers ;

Considérant que les activités recherchées au travers de cet appel à projets doivent traiter de thématiques telles que la biodiversité, l'agriculture urbaine, la ludicité, le vivre ensemble et/ou la mobilité ;

Considérant que les activités proposées devront concerner de façon privilégiée les habitants et usagers du quartier ;

Considérant la proposition d'utiliser un terrain en friche à proximité de la gare de Forest-Est, situé entre le quai de la gare (direction Nivelles) et l'arrière des habitations sises avenue de Monte Carlo et dont l'accès se fait depuis le square du 8 mai, afin de mener à bien un projet d'occupation temporaire dans le cadre de l'appel à projet susmentionné ;

Considérant que ce terrain est la propriété de la SNCB ;

Considérant que la SNCB propose d'établir un contrat de concession domaniale pour la période du 1<sup>er</sup> mai au 31 décembre 2018 pour permettre l'occupation du terrain par la Commune afin d'y mener le projet susmentionné ;

Considérant le contrat de concession domaniale ci-joint ;

Considérant que la mise à disposition par la SNCB se fera à titre onéreux, soit 10,00 euros par mois,

soit 70,00 euros pour la période susmentionnée ;

Considérant que le crédit permettant la dépense est inscrit à l'article 9306/126-01/80 « loyers et charges locatives des immeubles loués » du service ordinaire du budget 2018 ;

Considérant que la dépense précité sera financée à hauteur de 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale inscrit à l'article des recettes 9306/994-01/80 « Prélèvements sur le fonds de réserves ordinaires » du budget 2018 ;

DECIDE :

D'approuver le contrat de concession domaniale entre la Commune et la SNCB pour un terrain en friche à proximité de la gare de Forest-Est, situé entre le quai de la gare (direction Nivelles) et l'arrière des habitations sises avenue de Monte Carlo et dont l'accès se fait depuis le square du 8 mai, afin de mener à bien un projet d'occupation temporaire dans le cadre de l'appel à projet ) « Activation du Parc des Deux Rives » ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, pour signer le contrat de concession domaniale ;

D'inscrire le crédit permettant la dépense de 70,00€ TTC relative à cette occupation à l'article 9306/126-01/80 « loyers et charges locatives des immeubles loués » du service ordinaire du budget 2018 ;

De financer la dépense à hauteur de 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9306/994-01/80 « Prélèvements sur le fonds de réserves ordinaires » du budget 2018.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

**Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 1.10 – Wijkenveloppe – Projectoproep ‘Activering van het Tweeoeverspark’ – Terbeschikkingstelling terrein NMBS – Domeinconcessieovereenkomst.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 om:

*Het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij aan te nemen;*

*Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober;*

*Zijn instemming te verlenen aan de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies;*

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van € 10.900.000,00 voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 23 februari 2016 om:

*Programmawijziging nr. 1 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;*

*Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de*

*Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 25 mei 2016 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 18 oktober 2016 om:

*Programmawijziging nr. 2 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;*

*Het volledige dossier van programmawijziging nr. 2 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 2 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 16 mei 2017 om:

*Programmawijziging nr. 3 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;*

*Het volledige dossier van programmawijziging nr. 3 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 3 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op zijn beslissing van 20 februari 2018 om:

*Goedkeuring te verlenen aan de standaardsubsidiëringsovereenkomst ‘Wijkenveloppe – Activering van het Tweeoeverspark’;*

*Goedkeuring te verlenen aan de selectieprocedure voor de subsidiëring ‘Wijkenveloppe – Activering van het Tweeoeverspark’, zoals beschreven in de overeenkomst;*

*Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de subsidiëringsovereenkomst met de winnende projectdrager te ondertekenen;*

*Het krediet dat de uitgave van € 10.000,00, alle taksen inbegrepen, mogelijk maakt in te schrijven op artikel 9306/332-02/80 'Subsidies aan instellingen ten dienste van de gezinnen' van de gewone dienst van de begroting 2018;*

*De uitgave voor 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/994-01/80 'Overboeking op het gewone reservefonds' van de begroting 2018;*

Overwegende dat er in het kader van het DWCAbdij een haalbaarheidsstudie werd aangevatt voor het project ‘Tweeoeverspark’, een project dat de oprichting van een lineair park langs spoorlijn L-124 beoogt teneinde er een oever voor biodiversiteit en een geactiveerde oever (park en fiets- en voetgangerspaden) te ontwikkelen die onder andere 3 stations, 4 parken en 5 culturele voorzieningen met elkaar verbindt;

Overwegende dat het aangewezen is een voorafspiegeling te bieden van bepaalde gebruikswijzen die een dergelijk project zou kunnen bezorgen teneinde de toe-eigening van bepaalde zones waar de studie betrekking op heeft aan te moedigen maar ook om het project in de wijk bekend te maken en de vrijwillige instemming met deze gewenste inrichting te vergemakkelijken;

Overwegende de lancering in 2018 van een projectoproep ‘Activering van het Tweeoeverspark’ met als doel de bewoners en gebruikers te betrekken tijdens de projecten die in de door de Cel Heropleving van de Wijken geïdentificeerde zones worden ontwikkeld;

Overwegende dat de via deze projectoproep gezochte activiteiten thema’s als biodiversiteit, stadslandbouw, ludiciteit, samenleven en/of mobiliteit moeten behandelen;

Overwegende dat de voorgestelde activiteiten in de eerste plaats de bewoners en gebruikers van de wijk moeten aanbelangen;

Overwegende het voorstel om gebruik te maken van een braakliggend terrein in de nabijheid van het station Vorst-Oost, gelegen tussen het perron van het station (in de richting van Nijvel) en de achterkant van de woningen in de Monte-Carolaan waarvan de toegang via de 8 meisquare gebeurt, teneinde een project voor een tijdelijk gebruik in het kader van bovenvermelde projectoproep in goede banen te leiden;

Overwegende dat dit terrein eigendom is van de NMBS;

Overwegende dat de NMBS voorstelt een domeinconcessieovereenkomst vast te leggen voor de periode van 1 mei t.e.m. 31 december 2018 om het gebruik van het terrein door de Gemeente mogelijk te maken teneinde er bovenvermeld project op uit te voeren;

Overwegende de domeinconcessieovereenkomst in bijlage;

Overwegende dat de terbeschikkingstelling door de NMBS onder bezwarende titel zou gebeuren, namelijk tegen 10,00 euro per maand ofte 70,00 euro voor bovenvermelde periode;

Overwegende dat het krediet dat de uitgave mogelijk maakt ingeschreven werd op artikel 9306/126-01/80 ‘Huur en huurlasten van gehuurde onroerende goederen’ van de gewone dienst van de begroting 2018;

Overwegende dat de uitgave voor 100% gefinancierd zal worden door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/994-01/80 ‘Overboeking op het gewone reservefonds’ van de begroting 2018;

#### BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan de domeinconcessieovereenkomst tussen de Gemeente en de NMBS voor een braakliggend terrein in de nabijheid van het station Vorst-Oost, gelegen tussen het perron van het station (in de richting van Nijvel) en de achterkant van de woningen in de Monte-Carolaan waarvan de toegang via de 8 meisquare gebeurt, teneinde een project voor een tijdelijk gebruik in het kader van projectoproep ‘Activering van het Tweeoeverspark’ in goede banen te leiden;

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de domeinconcessieovereenkomst te ondertekenen;

Het krediet dat de uitgave van € 70,00, alle taksen inbegrepen, voor dit gebruik mogelijk maakt in te schrijven op artikel 9306/126-01/80 ‘Huur en huurlasten van gehuurde onroerende goederen’ van de gewone dienst van de begroting 2018;

De uitgave voor 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/994-01/80 'Overboeking op het gewone reservefonds' van de begroting 2018.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.  
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

**16 Revitalisation des quartiers - Contrat de Quartier Durable Abbaye - Opération 1.10 - Enveloppe de quartier - Organisation de la fête de clôture BOUM BOEM - Convention de subventionnement.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 :

*D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;  
De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ;  
De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux ;*

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du Conseil communal du 23 février 2016 :

*D'approuver la modification de programme n°1 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;  
De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°1 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu le courrier du 25 mai 2016 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°1 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 18 octobre 2016 :

*D'approuver la modification de programme n°2 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;  
De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°2 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°2 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la décision du Conseil communal du 16 mai 2017 :

*D'approuver la modification de programme n°3 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;  
De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°3 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;*

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°3 du CQDAbbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu la circulaire de la Région de Bruxelles Capitale du 30 novembre 2006 référant à la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions accordées par les communes et notamment sur les obligations et les règles à suivre :

- un rapport de gestion et de situation financière.

Chaque année, le collège communal fait rapport au conseil communal sur :

- 1° les subventions qu'il a octroyées au cours de l'exercice, en vertu du présent article ;
- 2° les subventions dont il a contrôlé l'utilisation au cours de l'exercice ;

Vu la décision du Collège en sa séance du 12 avril 2018 :

*De fédérer les services communaux, les habitants, les commerçants, les maraîchers et les acteurs associatifs du quartier et plus généralement de Forest dans un ensemble d'animations des espaces publics du cœur de Forest et plus spécifiquement de la place Saint-Denis, et d'appuyer la démarche sur quelques dates fédératrices et une identité commune : Boum Boem « le cœur de Forest bat son plein cet été - het hart van Vorst klopt deze zomer volop » ;*

*D'autoriser la fermeture de la place Saint-Denis à la circulation et au stationnement un samedi par mois (soit les 26/05, 16/06, 28/07 et 25/08) mais en maintenant la circulation à l'ouest de la place via la rue du Dries et la rue Caporal Trésignies, conformément au schéma ci-joint ;*

*D'autoriser la réalisation de petits aménagements de voirie (mise en place d'une signalétique et de potelets amovibles) pour pouvoir fermer la place Saint-Denis à la circulation et au stationnement lors des quatre samedis susmentionnés ;*

*D'autoriser les commerçants de la place Saint-Denis à étendre leurs terrasses lors des 4 samedis précités et de leur fournir du mobilier pour la période de mai à fin août 2018 pour ce faire ;*

*D'autoriser, dans le cadre du parcours d'artistes l'organisation d'une performance de live-painting sur la place Saint-Denis le 16/06 de 14h à 20h et la mise à disposition de neufs barrière Heras jusque fin août 2018, ainsi que le soutien des services techniques afin d'accrocher des panneaux « BD » réalisés par les enfants de l'école du Vignoble sur le kiosque ;*

*D'autoriser l'organisation d'un cinéma plein-air le 28/07 à partir de 22h jusque 00h ;*

*D'autoriser l'organisation d'une fête de clôture le 25/08 de 14h à 00h30 (considérant que la clôture de l'événement se ferait avec une projection Cinéma en plein air à partir de 22h) ;*

*D'autoriser l'extinction des lampadaires de la place Saint-Denis de 22h à minuit le 28/07 et le 25/08 ;*

*D'autoriser l'emprunt de matériel auprès du Service Prévention mais aussi de solliciter la présence d'agents GAP pour l'encadrement des quatre samedis ;*

*D'approuver le soutien de cette initiative par les services communaux en termes de logistique, pour obtenir toutes les autorisations nécessaires pour l'organisation des événements mais également pour assurer leur bon déroulement ;*

*De demander l'autorisation de la Police pour l'organisation de cet événement ainsi que leurs prescriptions en termes de dispositifs de sécurité pour assurer le bon déroulement des événements ;*

*De solliciter la Police et les services communaux adéquats pour bloquer les voiries de la place Saint-Denis lors des 4 samedis afin d'assurer pleinement la sécurité des participants.*

Considérant que, dans le cadre de la programmation estivale BOUM BOEM visant à animer les espaces publics du cœur de Forest et en particulier la place Saint-Denis par une série d'activités fédératrices du mois de mai à la fin août, il y a lieu de proposer un événement d'envergure pour la clôture en date du 25 août 2018 ;

Considérant que l'opération 1.10 « Dynamique citoyenne locale » du Contrat de Quartier Durable Abbaye prévoit une Enveloppe de quartier annuelle à destination des habitants pour le développement de projets chaque année (2015-2018) sur le périmètre du Contrat de quartier durable Abbaye ;

Considérant que pour ce faire, il est proposé de soutenir au travers d'un subside un collectif composé de 5 habitantes du périmètre du CQD Abbaye pour mener l'organisation de l'événement ;

Considérant que le collectif « Les Germineuses », valablement représenté par Anaïs Neuville, rue J.-B. Vanpé 55 à 1190 Forest, avait mené et organisé avec beaucoup de professionnalisme l'événement « Apéros Germinatoires » le 15 août 2017 dans les Jardins de l'Abbaye de Forest dans le cadre des Initiatives d'habitants 2017 ;

Considérant que le subside d'un maximum de 4.735,00 € TVAC permettra d'organiser cet événement de A à Z et ainsi de couvrir les diverses dépenses liées à la décoration, la coordination, les prestations musicales, le matériel nécessaire, la communication, la promotion et tout autre besoin valablement justifié ;

Considérant que cet événement participe activement à la création d'une dynamique de quartier positive qui répond pleinement aux objectifs d'un Contrat de quartier durable ;

Considérant que le collectif susmentionné s'inscrit dans une philosophie identique en mettant en avant les talents locaux mais aussi les thématiques telles que le zéro-déchet, la récupération, le local, le biologique... ;

Considérant que la Commission de quartier du CQD Abbaye, premier organe de suivi des missions et projets menés par le CQD Abbaye, a été consultée et qu'elle a donné son accord sur la subvention de ce collectif ;

Considérant que l'Enveloppe de quartier « Initiatives d'habitants » est une subvention directe de la Commune à une association et/ou association de fait ;

Considérant la proposition de convention de subventionnement type « Organisation événement de clôture BOUM BOEM » rédigée par l'équipe du CQD Abbaye et jointe en annexe ;

Considérant que le montant maximum disponible pour l'organisation de cet événement s'élève à 4.735,00€ TVAC ;

Considérant que le crédit permettant la dépense est inscrit à l'article 9306/332-02/80 « Subsides aux organismes au service des ménages » du service ordinaire du budget 2018 ;

Considérant que la dépense précitée sera financée à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale inscrit à l'article des recettes 9306/994-01/80 « Prélèvements sur le fonds de réserves ordinaires » du budget 2018 ;

DECIDE :

D'approuver la décision de la Commission de Quartier du CQDAbbaye d'attribuer une subvention au Collectif « Les Germineuses » valablement représenté par Anaïs Neuville, rue J.-B. Vanpé 55 à 1190 Forest, pour l'organisation de l'événement de clôture BOUM BOEM prévu le 25 août 2018 ;

D'approuver la convention de subventionnement type « Organisation événement de clôture BOUM BOEM » annexée au présent rapport ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, pour signer la convention de subventionnement avec les porteurs de projets en question ;

D'octroyer un subside d'un montant maximum de 4.735,00€ TVAC au Collectif « Les Germineuses » valablement représenté par Anaïs Neuville, rue J.-B. Vanpé 55 à 1190 Forest ;

D'inscrire le crédit permettant la dépense d'un montant maximum de 4.735,00€ TVAC à l'article 9306/332-02/80 « Subsides aux organismes au service des ménages » du service ordinaire du budget 2018 ;

De financer la dépense à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale, inscrit à l'article des recettes 9306/994-01/80 « Prélèvements sur le fonds de réserves ordinaires » du budget 2018.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 31 votes positifs.

---

#### **Heropleving van de wijken - Duurzaam Wijkcontract Abdij - Operatie 1.10 - Wijkenveloppe - Organisatie van het slotfeest BOUM BOEM - Subsidiëringsovereenkomst.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 om:

*Het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij aan te nemen;*

*Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober;*

*Zijn instemming te verlenen aan de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies;*

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van € 10.900.000,00 voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 23 februari 2016 om:

*Programmawijziging nr. 1 van het Duurzame Wijkcontract Abdij goed te keuren;*

*Het volledige dossier van programmawijziging nr. 1 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 25 mei 2016 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Rudi Vervoort tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 18 oktober 2016 om:

*Programmawijziging nr. 2 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;*

*Het volledige dossier van programmawijziging nr. 2 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 2 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 16 mei 2017 om:

*Programmawijziging nr. 3 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;*

*Het volledige dossier van programmawijziging nr. 3 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;*

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 3 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de omzendbrief van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 30 november 2006 verwijzend naar de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van de toelagen die worden toegekend door de gemeenten en inzonderheid de te volgen verplichtingen en regels:

*- een rapport van het beheer en de financiële situatie*

*Jaarlijks brengt het gemeentecollege een verslag aan de gemeenteraad over :*

*1° de toelagen die het tijdens het boekjaar krachtens dit artikel heeft toegekend;*

*2° de toelagen waarvan het in de loop van het dienstjaar de aanwending heeft gecontroleerd;*

Gelet op de beslissing van het College in zitting van 12 april 2018 om:

*De gemeentediensten, bewoners, handelaars, tuinders en spelers in het verenigingsleven van de wijk en meer in het algemeen van Vorst te verenigen voor een geheel van animatieactiviteiten in de openbare ruimten van Vorst en meer bepaald op het Sint-Denijsplein en steun te geven aan de benadering met enkele verenigende data en een gemeenschappelijke identiteit: Boum Boem “le cœur de Forest bat son plein cet été - het hart van Vorst klopt deze zomer volop”;*

*Toestemming te verlenen voor de afsluiting, een zaterdag per maand (namelijk op 26/05, 16/06, 28/07 en 25/08) van het Sint-Denijsplein voor het verkeer met een parkeerverbod maar met behoud van het verkeer ten westen van het plein via de Driesstraat et de Korporaal Trésigniesstraat, conform bijgevoegd schema;*

*Toestemming te verlenen voor de uitvoering van kleine weginrichtingswerken (plaatsing van een signalisatie en verwijderbare paaltjes) om het Sint-Denijsplein tijdens de vier bovenvermelde zaterdagen voor het verkeer inclusief parkeren te kunnen afsluiten;*

*De handelaars van het Sint-Denijsplein toestemming te verlenen om tijdens de 4 voornoemde zaterdagen hun terrasjes uit te breiden en hun voor de periode van mei tot eind 2018 meubilair te bezorgen om dit te doen;*

*In het kader van het kunstenaarsparcours toestemming te verlenen voor de organisatie van een live painting-performance op het Sint-Denijsplein op 16/06 van 14u tot 20u en de terbeschikkingstelling van negen Heras-hekken tot eind 2018 evenals de ondersteuning van de technische diensten teneinde de strippanelen, gemaakt door de kinderen van school La Vignoble, aan de kiosk op te hangen;*

*Toestemming te verlenen aan de organisatie van een filmvoorstelling in de open lucht op 28/07 van 22u tot 00u;*

*Toestemming te verlenen aan de organisatie van een slotfeest op 25/08 van 14u tot 00u30 (overwegende dat de afsluiting van het evenement zal gebeuren met een filmvoorstelling in de open lucht vanaf 22u);*

*Toestemming te verlenen aan het doven van de lantaarnpalen op het Sint-Denijsplein van 22u tot middernacht op 28/07 en 25/08;*

*Toestemming te verlenen voor het uitlenen van materiaal van de Preventiedienst maar tevens de aanwezigheid van gemeenschapswachten voor de begeleiding van de vier zaterdagen te vragen;*

*Goedkeuring te verlenen aan de ondersteuning van dit initiatief door de gemeentediensten op het vlak van logistiek teneinde alle nodige toelatingen te verkrijgen voor de organisatie van de evenementen maar tevens om hun goede verloop te garanderen;*

*De toelating van de Politie te vragen voor de organisatie van dit evenement evenals hun voorschriften op het vlak van veiligheidsvoorzieningen om het goede verloop van de evenementen te garanderen;*

*De Politie en de gepaste gemeentediensten te vragen de wegen van het Sint-Denijsplein tijdens de 4 zaterdagen te blokkeren teneinde de veiligheid van de deelnemers ten volle te garanderen;*

Overwegende dat het, in het kader van de zomerprogrammering BOUM BOEM, die als doel heeft de openbare ruimten van het hart van Vorst en in het bijzonder het Sint-Denijsplein te animeren door een reeks verenigende activiteiten van de maand mei tot eind augustus, aangewezen is een breed opgezet evenement op 25 augustus 2018 aan te bieden voor de afsluiting;

Overwegende dat operatie 1.10 ‘Lokale burgerdynamiek’ van het Duurzaam Wijkcontract Abdij een jaarlijkse Wijkenveloppe voorziet, bestemd voor de bewoners, voor de jaarlijkse ontwikkeling van projecten (2015-2018) in de perimeter van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Overwegende dat hierom wordt voorgesteld een collectief bestaande uit 5 bewonsters van de perimeter van het DWCAbdij met een subsidie te ondersteunen om de organisatie van het evenement te leiden;

Overwegende dat het collectief ‘Les Germineuses’, rechtsgeldig vertegenwoordigd door Anaïs Neuville, J.-B. Vanpéstraat 55 te 1190 Vorst, in het kader van de Bewonersinitiatieven 2017 op 15 augustus 2017 in de Tuinen van de Abdij met veel professionaliteit het evenement ‘Kiemende Aperitieven’ heeft geleid en georganiseerd;

Overwegende dat de subsidie van maximaal € 4.735,00 incl. BTW het mogelijk zal maken dit evenement van A tot Z te organiseren en de verschillende uitgaven verbonden met de versiering, de coördinatie, de muzikale prestaties, het nodige materieel, de communicatie, de promotie en iedere andere rechtsgeldig verantwoorde behoefte te dekken;

Overwegende dat dit evenement actief bijdraagt tot de creatie van een positieve wijkdynamiek die ten volle aan de doelstellingen van een Duurzaam Wijkcontract beantwoordt;

Overwegende dat bovenvermeld collectief zich inschrijft in een identieke filosofie, door de plaatselijke talenten maar ook thema’s zoals afvalloosheid, terugwinning, het lokale, het biologische ... naar voren te schuiven;

Overwegende dat de Wijkcommissie van het DWCAbdij, de eerste controle-instelling voor de opdrachten en projecten die uitgevoerd worden door het DWCAbdij, geraadpleegd werd en haar akkoord heeft gegeven voor de subsidiëring van dit collectief;

Overwegende dat de Wijkenveloppe 'Bewonersinitiatieven' een rechtstreekse subsidie is van de Gemeente aan een vereniging en/of feitelijke vereniging;

Overwegende het voorstel van standaardsubsidiëringsovereenkomst 'Organisatie slotevenement BOUM BOEM' opgesteld door het team van het DWCAbdij en opgenomen in bijlage;

Overwegende dat het maximale beschikbare bedrag voor de organisatie van dit evenement € 4.735,00 incl. BTW bedraagt;

Overwegende dat het krediet dat de uitgave mogelijk maakt ingeschreven werd op artikel 9306/332-02/80 'Subsidies aan instellingen ten dienste van de gezinnen' van de gewone dienst van de begroting 2018;

Overwegende dat de uitgave voor 100% gefinancierd zal worden door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/994-01/80 'Overboeking op het gewone reservefonds' van de begroting 2018;

#### BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan de beslissing van de Wijkcommissie van het DWCAbdij om een subsidie toe te kennen aan het Collectief 'Les Germineuses', rechtsgeldig vertegenwoordigd door Anaïs Neuville, J.-B. Vanpéstraat 55 te 1190 Vorst, voor de organisatie van het slotevenement BOUM BOEM, voorzien op 25 augustus 2018;

Goedkeuring te verlenen aan de standaardsubsidiëringsovereenkomst 'Organisatie slotevenement BOUM BOEM' in bijlage bij dit verslag;

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtig te verlenen om de subsidiëringsovereenkomst met de projectdragers in kwestie te ondertekenen;

Een subsidie voor een maximaal bedrag van € 4.735,00 incl. BTW toe te kennen aan het Collectief 'Les Germineuses', rechtsgeldig vertegenwoordigd door Anaïs Neuville, J.-B. Vanpéstraat 55 te 1190 Vorst;

Het krediet dat de uitgave voor een maximaal bedrag van € 4.735,00 incl. BTW, alle taksen inbegrepen, mogelijk maakt in te schrijven op artikel 9306/332-02/80 'Subsidies aan instellingen ten dienste van de gezinnen' van de gewone dienst van de begroting 2018;

De uitgave voor 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9306/994-01/80 'Overboeking op het gewone reservefonds' van de begroting 2018.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.  
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

*Dominique Goldberg entre en séance / treedt in zitting.*

## **FINANCES - FINANCIËN**

### **Tutelle CPAS - Toezicht OCMW**

#### **17    Tutelle CPAS – Budget 2018.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 111 de la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres Publics d'Action Sociale (CPAS) ;

Vu la décision du Conseil de l'Action Sociale du CPAS en séance du 8 mars 2018, adoptant le budget 2018 du CPAS ;

Vu l'avis favorable du comité de concertation réuni conformément à l'article 26bis de la loi organique des Centres Publics d'Action Sociale en séance du 21 février 2018 ;

DECIDE,

D'émettre un avis favorable à la délibération du Conseil du CPAS du 8 mars 2018 adoptant le budget 2018 du CPAS.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 23 votes positifs, 9 votes négatifs.

*Non : Michel Borcy, Monique Langbord, Camille Ronge, Hassane Mokhtari, Christiane Defays, Mostafa Bentaha, Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun, David Liberman.*

---

#### **Toezicht op het OCMW – Begroting 2018.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 111 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn (OCMW);

Gelet op de beslissing van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van het OCMW in zitting van 8 maart 2018 tot goedkeuring van de begroting 2018 van het OCMW;

Gelet op het gunstige advies van het verenigde overlegcomité overeenkomstig artikel 26bis van de organieke wet betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn in zitting van 21 februari 2018;

BESLIST,

Een gunstig advies uit te brengen voor de beraadslaging van de Raad van het OCMW van 8 maart 2018 tot goedkeuring van de begroting 2018 van het OCMW.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 23 positieve stemmen, 9 negatieve stemmen.

*Nee : Michel Borcy, Monique Langbord, Camille Ronge, Hassane Mokhtari, Christiane Defays, Mostafa Bentaha, Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun, David Liberman.*

**Monsieur Roberti explique que 31% des recettes proviennent de la dotation communale et que 61% de ces recettes sont utilisés aux dépenses de redistribution, 15% aux dépenses de fonctionnement et 31% aux dépenses de personnel. Il salue le personnel et principalement la ligne hiérarchique qui est principalement composée de personnel féminin.**

**Monsieur Hacken veut savoir pourquoi la commune a diminué sa dotation alors que le Gouvernement régional a décidé d'augmenter le Fonds de l'Action de l'Aide Sociale, cette augmentation ne servait pas à aider les communes.**

**Monsieur Spapens répond qu'on attend le résultat du compte 2017 du CPAS. En bonne entente avec le CPAS il a été décidé de ne pas laisser le montant initialement prévu uniquement pour augmenter la trésorerie du CPAS, la commune doit elle-même faire attention à ses dépenses.**

**De heer Roberti legt uit dat 31% van de ontvangsten voortkomen uit de gemeentelijke dotatie en dat 60 % van deze inkomsten gebruikt worden voor herverdelingsuitgaven, 15% zijn werkingskosten en 31 % zijn personeelsuitgaven. Hij dankt het personeel en voornamelijk de hiërarchische oversten die voornamelijk vrouwen zijn.**

**De heer Hacken wil weten waarom de gemeente haar dotatie heeft verminderd aangezien het Gewest besloten heeft om het Fonds voor Sociale Hulp te verhogen, deze verhoging is niet bedoeld om de gemeenten te helpen.**

**De heer Spapens zegt dat we op de resultaten van de rekening 2017 van het OCMW wachten. In onderling toestemming met het OCMW werd er beslist om het oorspronkelijk ingeschreven bedrag van de dotatie niet te behouden enkel en alleen om de trezorie van het OCMW te verhogen, de gemeente moet zelf oppassen wat de uitgaven betreft.**

*13 annexes / 13 bijlagen*

---

## AFFAIRES NÉERLANDOPHONES - NEDERLANDSTALIGE AANGELEGENHEDEN

### Culture - Cultuur

- 18    **Affaires néerlandophones - Politique culturelle locale - Proposition de modifier l'allocation des subventions 2018 en faveur des associations néerlandophones.**

LE CONSEIL,

Vu le décret de la Communauté flamande du 6 juillet 2012 portant sur la stimulation d'une politique culturelle locale qualitative et intégrale, complété par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2012;

Vu la décision du Conseil Communal du 19 novembre 2013 concernant l'application du décret susmentionné et l'approbation du plan communal de politique culturelle locale 2014-2019 ;

Vu l'avis positif dd 19 décembre 2013 de la Vlaamse Gemeenschapscommissie concernant le plan communal de politique culturelle locale 2014-2019 ;

Considérant que la Communauté flamande souhaite que la Commune offre un soutien substantiel aux associations locales qui suivent les priorités du plan communal de politique culturelle locale;

Considérant qu'une modification est souhaitable pour ce qui concerne les subsides à certaines organisations culturelles néerlandophones, tout en respectant le crédit prévu sur l'article 7622/332-02 du service ordinaire du budget 2018, vu qu'une des associations a cessé ses activités et que plusieurs autres associations délivrent plus de services auprès de la Commune que les années précédentes;

DECIDE:

De modifier l'attribution des subsides disponibles sur l'article 7622/332-02 du service ordinaire du budget 2018, suivant cette proposition (modifications indiquées en gras):

<b>Association</b>	<b>Crédit prévu</b>	<b>Modification</b>
<b>Ten Weyngaert</b>	<b>8000</b>	<b>10000</b>
<b>Krul</b>	<b>4500</b>	<b>0</b>
<b>MIRO</b>	<b>1250</b>	<b>3000</b>
Almanar*	1000	1000
Arenal*	1500	1500
Chiro H2O	3000	3000
<b>Femma Brussel</b>	<b>2000</b>	<b>2500</b>
105 Besme	1000	1000
Black Devils	1000	1000
Fietsersbond Brussel-Zuid	1000	1000
Kinderbegeleiding Vorst	1500	1500
Cultuurkring 1190	500	500
Davidsfonds Vorst	500	500
<b>De Weeg Zuid-Brussel</b>	<b>500</b>	<b>750</b>
FMDO	0	0
Rodenbach	250	250
Willemfonds	250	250
Ziekenzorg Vorst	0	0
Kerkgemeenschap Vorst	0	0
Oudercomité Parkschool Vorst	500	500
Oudercomité St-Augustinus	500	500
De Treffers	250	250
Het Klaverke	250	250
<b>Montant global</b>	<b>29250</b>	<b>29250</b>

Le Conseil approuve le projet de délibération.  
32 votants : 32 votes positifs.

---

**Nederlandstalige aangelegenheden - Lokaal cultuurbeleid - Voorstel tot wijziging in de toewijzing van de subsidies 2018 ten gunste van het Nederlandstalige verenigingsleven.**

DE RAAD,

Gelet op het Decreet Lokaal Cultuurbeleid van de Vlaamse Gemeenschap van 6 juli 2012 en het daarop aansluitende Besluit van de Vlaamse Regering dd 12 oktober 2012 ;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 19 november 2013 betreffende de instap van de gemeente Vorst in het Decreet Lokaal Cultuurbeleid en de goedkeuring door de Gemeenteraad van het geïntegreerde gemeentelijke cultuurbeleidsplan voor de periode 2014-2019 ;

Gelet op het positieve advies van de Vlaamse Gemeenschapscommissie d.d. 19 december 2013 betreffende het geïntegreerde cultuurbeleidsplan Vorst voor de periode 2014-2019 ;

Overwegende dat de Vlaamse Gemeenschap verwacht dat de gemeente een transparant en kwalitatief ondersteuningsbeleid voert met betrekking tot het lokale verenigingsleven en dat dit aansluit bij de prioriteiten van het cultuurbeleidsplan;

Overwegende dat binnen het voorziene krediet op artikel 7622/332-02 van de gewone dienst van de begroting 2018 een herverdeling wenselijk is aangezien één van de te onderstaande organisaties niet langer actief is en twee andere ondersteunde organisaties een groter dienstenpakket verlenen aan de gemeente dan in de vorige jaren het geval was;

BESLIST,

De verdeling van de subsidies aan instellingen ten dienste van de gezinnen voorzien op artikel 7622/332-02 van de gewone dienst van de begroting 2018 als volgt te wijzigen:

<b>Vereniging</b>	<b>Toegewezen krediet</b>	<b>Wijziging</b>
<b>Ten Weyngaert</b>	<b>8000</b>	<b>10000</b>
<b>Krul</b>	<b>4500</b>	<b>0</b>
<b>MIRO</b>	<b>1250</b>	<b>3000</b>
Almanar*	1000	1000
Arenal*	1500	1500
Chiro H2O	3000	3000
<b>Femma Brussel</b>	<b>2000</b>	<b>2500</b>
105 Besme	1000	1000
Black Devils	1000	1000
Fietsersbond Brussel-Zuid	1000	1000
Kinderbegeleiding Vorst	1500	1500
Cultuurkring 1190	500	500
Davidsfonds Vorst	500	500
<b>De Weeg Zuid-Brussel</b>	<b>500</b>	<b>750</b>
FMDO	0	0
Rodenbach	250	250
Willemfsfonds	250	250
Ziekenzorg Vorst	0	0
Kerkgemeenschap Vorst	0	0
Oudercomité Parkschool Vorst	500	500
Oudercomité St-Augustinus	500	500
De Treffers	250	250

Het Klaverke	250	250
<b>Volledig bedrag</b>	<b>29250</b>	<b>29250</b>

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.  
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

**Monsieur Rongé veut savoir pourquoi Krul ne reçoit plus de subsides.**  
**Madame Buyse répond que Krul n'organise plus d'activités à Ten Weyngaert.**

**De heer Rongé wil weten waarom Krul geen subsidies meer ontvangt.**  
**Mevrouw Buyse antwoordt dat Krul geen activiteiten meer organiseert in Ten Weyngaert.**

---

## **TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

### **Propriétés communales - Gemeentelijke Eigendommen**

- 19   **Propriétés communales - Asbl communale « Forest, centre culturel » - Solde des subsides de fonctionnement et de personnel pour l'année 2016 - Comptes de l'année 2015 - Prise d'acte.**  
*(Ajouté en séance)*

LE CONSEIL,

Vu la convention entre la commune de Forest et l'asbl communale « Forest, centre culturel », approuvée par décision du conseil communal en sa séance du 24 juin 2008, devenue exécutoire suivant lettre datée du 14 août 2008 du Ministère de la Région de Bruxelles-capitale, et signée en date du 25 août 2008 ; en son article IV, cette convention prévoit que le versement du solde des subsides de fonctionnement et de personnel se fera, e.a. sur présentation des comptes et bilan de l'année précédente ;

Vu la demande de l'asbl communale « Forest, centre culturel » sollicitant, via sa déclaration de créance du 10 décembre 2015, la liquidation par la commune du solde des subsides de fonctionnement et de personnel pour l'année 2016 ; que cette déclaration était accompagnée de justificatifs, dont les comptes de l'année 2015 et le rapport du réviseur (B.S.T. scprl) au Conseil d'administration (voir documents joints au dossier) ;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

en vue de la liquidation du solde des subsides de fonctionnement et de personnel pour l'année 2016 à l'asbl communale « Forest, centre culturel », de prendre acte de ses comptes annuels pour l'année 2015 (voir documents joints au dossier), tels que approuvés par son assemblée générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.  
32 votants : 32 votes positifs.

---

**Gemeente-eigendommen - Gemeentelijke vzw “Forest, centre culturel” - Saldo van de werkings- en personeelssubsidies voor het jaar 2016 - Rekeningen van het jaar 2015 - Akteneming.**  
*(Toegevoegd tijdens de zitting)*

DE RAAD,

Gelet op de overeenkomst tussen de gemeente Vorst en de gemeentelijke vzw “Forest, centre culturel”, goedgekeurd bij beslissing van de gemeenteraad in zitting van 24 juni 2008, uitvoerbaar verklaard bij brief d.d. 14 augustus 2008 van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en ondertekend op 25 augustus 2008; in haar artikel IV voorziet deze overeenkomst dat de storting van het saldo van de werkings- en personeelssubsidies o.a. gebeurt na voorlegging van de rekeningen en balans van het voorgaande jaar;

Gelet op de vraag van de gemeentelijke vzw “Forest, centre culturel”, waarin ze d.m.v. haar schuldvordering d.d. 10 december 2015 de gemeente om de uitbetaling van de werkings- en personeelssubsidies voor het jaar 2016 verzoekt; dat deze vordering vergezeld was van bewijsstukken, waaronder de rekeningen van het jaar 2015 en het verslag van de revisor (B.S.T. bpvba) aan de Raad van Bestuur (zie documenten toegevoegd aan het dossier);

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen;

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

BESLIST :

met het oog op de uitbetaling van het saldo van de werkings- en personeelssubsidies voor het jaar 2016 aan de gemeentelijke vzw “Forest, centre culturel”, akte te nemen van haar jaarrekeningen voor het jaar 2015 (zie documenten toegevoegd aan het dossier), zoals goedgekeurd door haar algemene vergadering.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.  
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

*1 annexe / 1 bijlage*

*Dominique Goldberg quitte la séance / verlaat de zitting.*

---

## **FINANCES - FINANCIËN**

### **Taxes / Comptabilité - Facturation / Cultes - Belastingen / Boekhouding - Facturatie / Erediensten**

LE CONSEIL,

Vu les articles 241 et suivants de la Nouvelle Loi communale relatives à l'établissement des budgets communaux;

Vu les articles 15 et 16 de l'Arrêté royal du 2 août 1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;

Considérant qu'il y a lieu de modifier le budget extraordinaire 2018 ;

DECIDE,

De modifier le budget extraordinaire 2018 comme repris dans les tableaux ci-joints relatifs à la modification budgétaire numéro 5.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

31 votants : 22 votes positifs, 9 votes négatifs.

*Non : Michel Borcy, Monique Langbord, Camille Ronge, Hassane Mokhtari, Christiane Defays, Mostafa Bentaha, Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun, David Liberman.*

---

**Financiën – Begroting 2018 - Wijziging nummer 5 van de buitengewone dienst. (Toegevoegd tijdens de zitting)**

DE RAAD,

Gelet op artikelen 241 en volgende van de Nieuwe Gemeentewet betreffende de opmaak van de gemeentebegrotingen;

Gelet op artikelen 15 en 16 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990 houdende algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding;

Overwegende dat de buitengewone begroting 2018 gewijzigd dient te worden;

BESLIST,

De buitengewone begroting 2018 te wijzigen zoals opgenomen in de hierbijgevoegde tabellen betreffende de begrotingswijziging nummer 5.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

31 stemmers : 22 positieve stemmen, 9 negatieve stemmen.

*Nee : Michel Borcy, Monique Langbord, Camille Ronge, Hassane Mokhtari, Christiane Defays, Mostafa Bentaha, Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun, David Liberman.*

*4 annexes / 4 bijlagen*

*Dominique Goldberg entre en séance / treedt in zitting.*

---

# **TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW**

## **Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken**

**21 Marchés publics - 2018-F-034 - Bempt : location, installation et démontage de locaux préfabriqués supplémentaires - Approbation des conditions et du mode de passation. (Ajouté en séance)**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 42, § 1, 1° d ii (le marché ne peut être confié qu'à un opérateur économique: absence de concurrence pour des raisons techniques) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu le cahier spécial des charges N° 2018-F-034 relatif au marché "Bempt : location, installation et démontage de locaux préfabriqués supplémentaires" établi par le Service Travaux Publics ;

Considérant qu'il y a lieu d'augmenter la capacité d'accueil de l'implantation scolaire située sur le site du Bempt, en procédant à l'ajout d'un étage à la structure préfabriquée existante;

Considérant que la structure des locaux préfabriqués actuelle a été mise en place par l'opérateur économique De Meeuw, Koning Leopoldlaan 8 à 2830 Willebroek dans le cadre du marché public 2016-F-009 "Bempt : location, installation et démontage de locaux préfabriqués" attribué en date du 16 juin 2016 par le Collège des bourgmestre et échevins;

Considérant qu'il y aura lieu de procéder au raccordement entre les classes actuelles et l'étage de classes supplémentaires afin de permettre un fonctionnement correct et cohérent de l'ensemble de la structure de classes temporaire ;

Considérant que pour des raisons techniques suivantes, seul l'opérateur économique De Meeuw est en mesure de procéder à la réalisation du marché public concerné :

- Vu le caractère industriel du mode de construction modulaire, chaque fournisseur est lié à des matériaux prédéfinis, liés à la conception et la construction des modules.
- Cette conception est liée à diverses attestations, aux caractéristiques physiques des modules, à la stabilité des bâtiments et autres caractéristiques.
- Dans le cadre de l'agrandissement d'une accommodation modulaire, il est conseillé de tenir compte de certains aspects, à savoir :
  - Modulation spécifique à chaque fournisseur, ne permettant pas dans tous les cas de

figures de coupler les couches de construction de différents fournisseurs. L'utilisation par conséquent d'une structure intermédiaire pour répartir les points d'appuis et de charge entre les deux niveaux implique pour un autre fournisseur un cout supplémentaire.

- Lors de la livraison du rez-de-chaussée les fondations ont été dimensionnées afin de permettre l'agrandissement de l'accommodation au moyen de modules de De Meeuw. Ceci sur base des points d'appuis (colonnes) et charges des modules de De Meeuw. Ces fondations pourraient ne pas être suffisantes pour un autre fournisseur.
- En composition « rez-de-chaussée plus étage » une résistance au feu de 60 minutes pour la structure est requise. Les modules De Meeuw sont conformes à cette exigence mais ce point n'est pas un standard pour tous les fournisseurs modulaires.
- L'ajout d'une couche de construction par un tiers sur des modules De Meeuw élimine toutes les garanties locatives car l'impact d'une couche étrangère sur la statique de la couche inférieure ne peut dès lors plus être évalué.
- Chaque constructeur modulaire disposant d'un revêtement de façade spécifique, l'utilisation De Meeuw comme fournisseur des unités de l'étage garantit un aspect esthétique uniforme.

Considérant que la durée de location est estimée à 24 mois ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 196.635,60 € hors TVA ou 208.433,70 €, 6% TVA comprise;

Considérant que ce montant de 196.635,60 € hors TVA ou 208.433,70 €, 6% TVA comprise est ventilé comme suit :

- 34.000 € TVAC pour le transport, le placement et l'enlèvement des préfabriqués,
- 174.433,70 € TVAC pour la location de 24 mois des préfabriqués, soit un montant de location mensuel de 7.268,07 € TVAC ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sans publication préalable ;

Considérant que, sous réserve d'approbation des modifications budgétaires, le montant de 34.000 € TVAC (transport, placement et enlèvement) sera disponible à l'article 7201/724-60/03 du budget extraordinaire de l'exercice 2018 et que la dépense sera financée par un emprunt ;

Considérant que, sous réserve d'approbation des modifications budgétaires, le crédit permettant la dépense relative à la location des préfabriqués sera inscrit à l'article 7201/125-48/03 du budget ordinaire de l'exercice 2018 (août à décembre) et des exercices 2019 et 2020 (janvier à juillet) ;

DECIDE (sous réserve d'approbation des modifications budgétaires par l'autorité de Tutelle) :

Art 1 : D'approuver le cahier spécial des charges N° 2018-F-034 et le montant estimé du marché “Bempt : location, installation et démontage de locaux préfabriqués supplémentaires”, établis par le Service Travaux Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier spécial des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 196.635,60 € hors TVA ou 208.433,70 €, 6% TVA comprise :

- 34.000 € TVAC pour le transport, le placement et l'enlèvement des préfabriqués,
- 174.433,70 € TVAC pour la location de 24 mois des préfabriqués, soit un montant de location

mensuel de 7.268,07 € TVAC;

Art 2 : De consulter l'opérateur économique De Meeuw, Koning Leopoldlaan 8 à 2830 Willebroek dans le cadre de la procédure négociée sans publication préalable en application de l'article 42, § 1, 1° d ii (absence de concurrence pour des raisons techniques);

Art 3 : D'inscrire la dépense de 34.000 € (transport, placement et enlèvement) à l'article 7201/724-60/03 du budget extraordinaire de l'exercice 2018 et à l'article 7201/125-48/03 du budget ordinaire de l'exercice 2018 (août à décembre) et des exercices 2019 et 2020 (janvier à juillet) quant à la location des préfabriqués;

Art 4 : De financer la dépense de 34.000 € par un emprunt;

Art 5 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

---

**Overheidsopdrachten – 2018-F-034 - Bempt: huur, installatie en demontage van bijkomende prefablokken – Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze. (Toegevoegd tijdens de zitting)**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 42, § 1, 1° d ii (de opdracht kan slechts door één bepaalde ondernemer worden uitgevoerd om redenen van: ontbreken van mededinging om technische redenen);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het bijzondere bestek met nr. 2018-F-034 betreffende de opdracht ‘Bempt: huur, installatie en demontage van bijkomende prefablokken’, opgesteld door de Dienst Openbare Werken;

Overwegende dat de opvangcapaciteit van de schoolvestiging gelegen op de Bemptsite verhoogd dient te worden door over te gaan tot de toevoeging van een verdieping aan de huidige prefabstructuur;

Overwegende dat de structuur van de huidige prefablokken geplaatst werd door marktdeelnemer De Meeuw, Koning Leopoldlaan 8 te 2830 Willebroek, in het kader van de overheidsopdracht 2016-F-009 ‘Bempt : verhuur, installatie en demontage van prefabklassen’, door het College van Burgemeester en

Schepenen toegekend op 16 juni 2016;

Overwegende dat er dient te worden overgegaan tot een verbinding tussen de huidige klaslokalen en de verdieping van de bijkomende klaslokalen, teneinde een correcte en coherente werking van het geheel van de tijdelijke klaslokalenstructuur mogelijk te maken;

Overwegende dat, om de volgende technische redenen, enkel markdeelnemer De Meeuw in staat is over te gaan tot de uitvoering van de overheidsopdracht in kwestie:

- Gelet op het industriële karakter van de modulaire bouwwijze is elke leverancier gebonden aan vooraf bepaalde materialen, verbonden aan het ontwerp en de bouw van de modules.
- Dit ontwerp is gebonden aan verschillende attesten, aan de fysieke kenmerken van de modules, aan de stabiliteit van de gebouwen en aan andere kenmerken.
- In het kader van de uitbreiding van een modulaire accommodatie wordt aangeraden rekening te houden met bepaalde aspecten, met name:
  - Specifieke modulering voor elke leverancier, wat het niet in alle gevallen mogelijk maakt de bouwlagen van verschillende leveranciers aan elkaar te koppelen. Voor een andere leverancier impliceert het gebruik van een tussenstructuur om de steun- en laadpunten tussen beide niveaus te verdelen bijgevolg een bijkomende kost.
  - Bij de levering van de benedenverdieping werden de funderingen zo gedimensioneerd dat ze de uitbreiding van de accommodatie door middel van modules van De Meeuw mogelijk maakt. Dit op basis van de steunpunten (zuilen) en laadpunten van de modules van De Meeuw. Mogelijk zijn deze funderingen voor een andere leverancier niet toereikend.
  - In een samenstelling “benedenverdieping plus verdieping” is voor de structuur een brandweerstand van 60 minuten vereist. De modules van De Meeuw zijn conform deze vereiste maar dit punt is niet standaard voor alle moduleleveranciers.
  - De toevoeging van een bouwlaag op modules van De Meeuw door een derde doet alle huurgaranties verdwijnen aangezien de impact van een vreemde laag op het evenwicht van de laag onderaan niet langer kan worden geraamd.
  - Aangezien iedere moduleconstructeur over een specifieke gevelbekleding beschikt, garandeert het gebruik van De Meeuw als leverancier van de eenheden van de verdieping een eenvormig esthetisch voorkomen.

Overwegende dat de duur van deze bruikleen op 24 maanden wordt geraamd;

Overwegende dat de raming van deze opdracht € 196.635,60 excl. BTW of € 208.433,70, incl. 6% BTW, bedraagt;

Overwegende dat dit bedrag van € 196.635,60 excl. BTW of € 208.433,70 incl. 6% BTW, als volgt is verdeeld:

- € 34.000, BTW inbegrepen, voor het vervoer, de plaatsing en de verwijdering van de prefabs;

- € 174.433,70, BTW inbegrepen, voor de huur voor 24 maanden van de prefabs, d.w.z. een maandelijks huurbedrag van € 7.268,07, BTW inbegrepen;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat, onder voorbehoud van de goedkeuring van de begrotingswijzigingen, het bedrag van € 34.000 incl. BTW (vervoer, plaatsing en verwijdering) beschikbaar zal zijn op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2018 en dat de uitgave gefinancierd zal worden door een lening;

Overwegende dat, onder voorbehoud van de goedkeuring van de begrotingswijzigingen, het krediet dat de uitgave met betrekking tot de huur van de prefabklaslokalen mogelijk maakt ingeschreven zal worden op artikel 7201/125-48/03 van de gewone begroting van het dienstjaar 2018 (augustus tot en met december) en van de dienstjaren 2019 en 2020 (januari tot en met juli);

BESLIST (onder voorbehoud van goedkeuring van de begrotingswijzigingen door de Toezichthoudende Overheid):

Art 1: Goedkeuring te verlenen aan het bijzondere bestek met nr. 2018-F-034 en het geraamde bedrag van de opdracht ‘Bempt: huur, installatie en demontage van bijkomende prefablokken’, opgesteld door de Dienst Openbare Werken. De lastvoorraarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bijzondere bestek en door de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt € 196.635,60 excl. BTW of € 208.433,70, incl. 6% BTW:

- € 34.000, BTW inbegrepen, voor het vervoer, de plaatsing en de verwijdering van de prefabs;
- € 174.433,70, BTW inbegrepen, voor de huur voor 24 maanden van de prefabs, d.w.z. een maandelijks huurbedrag van € 7.268,07, BTW inbegrepen;

Art 2: Marktdeelnemer De Meeuw, Koning Leopoldlaan 8 te 2830 Willebroek, te raadplegen in het kader van de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, in toepassing van artikel 42, § 1, 1° d ii (ontbreken van mededinging om technische redenen);

Art 3: De uitgave van € 34.000 (vervoer, plaatsing en verwijdering) in te schrijven op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2018 en op artikel 7201/125-48/03 van de gewone begroting van het dienstjaar 2018 (augustus tot en met december) en de dienstjaren 2019 en 2020 (januari tot en met juli) voor wat de huur van de prefabs betreft;

Art 4: De uitgave van € 34.000 te financieren door een lening;

Art 5: Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

32 stemmers : 32 positieve stemmen.

*4 annexes / 4 bijlagen*

## **ENSEIGNEMENT - ONDERWIJS**

### **Instruction publique - Openbaar onderwijs**

#### **22 Instruction publique – Personnel enseignant subventionné – Directeur d'école – Ecole communale « Les Marronniers » – Appel à candidatures. (*Ajouté en séance*)**

LE CONSEIL,

Considérant que Madame Flammang, en congé de maladie depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2017, était remplacée depuis le 19 février 2018 par Madame Hesbeen, institutrice primaire ;

Vu le décret du 2 février 2007 fixant le statut des directeurs ;

Considérant qu'il y a lieu de lancer un appel à candidatures pour une désignation à titre temporaire dans une fonction de directeur pour une durée supérieure à quinze semaines ;

DECIDE :

De lancer un appel à candidatures pour une désignation à titre temporaire dans une fonction de directeur pour une durée supérieure à quinze semaines, en vue de pourvoir au poste de direction à l'école communale Les Marronniers ;

De fixer le profil de fonction joint dans l'appel en annexe.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

32 votants : 32 votes positifs.

---

#### **Openbaar onderwijs – Gesubsidieerd onderwijzend personeel – Schooldirecteur – Gemeenteschool « Les Marronniers » – Kandidatenoproep. (*Toegevoegd tijdens de zitting*)**

DE RAAD,

Overwegende dat mevrouw Flammang, in ziekteverlof sinds 1 september 2017, sinds 19 februari 2018 vervangen werd door mevrouw Hesbeen, lerares lager onderwijs;

Gelet op het decreet van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs;

Overwegende dat er een kandidatenoproep gelanceerd moet worden voor een tijdelijke aanstelling in een functie van directeur voor een duur van meer dan vijftien weken;

BESLIST:

Een oproep tot kandidaatstellingen te lanceren voor een tijdelijke aanstelling in een functie van directeur voor een duur van meer dan vijftien weken, met het oog op het invullen van de post van directie in de gemeenteschool Les Marronniers;

Het functieprofiel toegevoegd in de oproep in bijlage vast te stellen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.  
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

## **ORGANISATION - ORGANISATIE**

### **Secrétariat - Secretariaat**

**23 La place Saint-Denis et sa fermeture du côté chaussée de Bruxelles-Neerstalle (à la demande de Monsieur Borcy, conseiller communal) (*Complémentaire*)**

Je souhaiterais interroger le Collège au sujet de la place Saint-Denis et de sa fermeture du côté chaussée de Bruxelles-Neerstalle.

Il s'agissait d'une fermeture provisoire.

Est-elle définitive ?

Qu'en pensent les riverains consultés ?

D'avance merci.

Bien cordialement,

---

**Het Sint-Denijspark en het afsluiten ervan aan de kant van de Brusselse-Neerstalsesteenweg (op vraag van Mijnheer Borcy, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)**

Graag interpelleerde ik het College in verband met het Sint-Denijspark het afsluiten ervan langs de kant van de Brusselsesteenweg.

Betreft het hier een tijdelijke sluiting?

Is de sluiting definitief?

Wat vinden de bewoners die hieromtrent werden geraadpleegd ervan ?

Bij voorbaat dank.

Met vriendelijke groeten.

**Monsieur Borcy dit que c'est suite à sa demande expresse que le collège avait dit en son temps que l'aménagement de la Place Saint-Denis était provisoire et qu'il reviendrait vers le conseil communal pour expliquer si cet aménagement provisoire deviendrait définitif ou pas.**

**Il constate que l'aménagement y est toujours et il veut savoir si cet aménagement est devenu définitif par décision ou par absence de modification du provisoire.**

**Il veut aussi savoir pourquoi la rue de l'Escrime est en sens interdit.**

**Il voudrait que les décisions en matière de mobilité soient prises au niveau du conseil, car cela concerne l'ensemble des forestois. C'est pourquoi il dépose un point complémentaire afin de**

**retirer la délégation en matière de mobilité.**

**Monsieur Loewenstein explique que la rue de l'Escrime est provisoirement en sens interdit à cause des travaux.**

**Monsieur Englebert explique que la consultation des riverains a démontré que 50% des riverains sont pour la fermeture de la place Saint-Denis et 50% contre. Depuis, au niveau de la perception, nous constatons que des riverains qui étaient contre au début, ne le sont plus aujourd'hui.**

**Cet aménagement provisoire sera étudié dans le cadre de l'étude globale qui sera réalisée dans le cadre du contrat de quartier et les résultats de cette étude seront présentés aux conseillers en automne.**

**De heer Borcy zegt dat het ten gevolge van zijn uitdrukkelijk vraag was dat het college destijds geantwoord had dat de inrichting tijdelijk was en dat het college opnieuw naar de gemeenteraad zou gaan om uit te leggen of deze tijdelijke inrichting al dan niet definitief zou worden. Hij stelt vast dat de afsluiting er nog steeds is en wil weten of de inrichting definitief is geworden door een beslissing of door de afwezigheid van het wijzigen van de tijdelijke inrichting.**

**Hij wil ook weten waarom er in de Schermkunstraat eenrichtingsverkeer werd ingevoerd.**

**Hij zou willen dat de beslissingen in verband met mobiliteit opnieuw door de gemeenteraad werden genomen, aangezien deze materie al de Vorstenaren aanbelangt.**

**Om deze reden legt hij een bijkomend punt voor om de delegatie die aan het schepencollege werd gegeven in te trekken.**

**De heer Loewenstein antwoordt dat de Schermkunstraat tijdelijk in eenrichtingsverkeer werd gezet aangezien er werken werden uitgevoerd.**

**De heer Englebert legt uit dat de ondervraging van de buurtbewoners heeft uitgemaakt dat 50 % onder hen voor de afsluiting van het Sint-Denijsplein is en 50% tegen. Sindsdien geeft ons gevoel aan dat de bewoners die in het begin tegen waren, het vandaag niet meer zijn.**

**Deze tijdelijke inrichting zal onderzocht worden in het kader van de globale studie die voor het wijkcontract zal worden gerealiseerd. De resultaten van deze studie zullen aan de gemeenteraadsleden in de herfst worden voorgelegd.**

*1 annexe / 1 bijlage*

---

**24 Délégation au Collège en matière de mobilité (à la demande de Monsieur Borcy, conseiller communal) (Ajouté en séance)**

Considérant qu'en matière de mobilité, il importe de favoriser un large débat démocratique, au sein du Conseil communal,

En sa séance du 29 mai 2018, Le Conseil décide:

- de retirer sa délégation au Collège en matière de mobilité.

Au nom du groupe MR,

Michel Borcy,  
Chef de groupe

32 votants : 10 votes positifs, 22 votes négatifs.

*Non : Marc-Jean Ghysels, Jean-Claude Englebert, Ahmed Ouattassi, Francis Résimont, Marc Loewenstein, Françoise Père, Mariam El Hamidine, Saïd Tahri, Charles Spapens, Jutta Buyse, Nadia El Yousfi, Grégor Chapelle, Annie Richard, Evelyne Huytebroeck, Stéphane Roberti, Rachid Barghouti, Abdelmalek Talhi, Magali Plovie, Alitia Angeli, Nadine Pâques, Denis Stokkink, Abdelkader Zrouri.*

---

**Delegatie aan het College inzake mobiliteit (op vraag van Mijnheer Borcy, gemeenteraadslid)  
(Toegevoegd tijdens de zitting)**

Overwegende dat het inzake mobiliteit belangrijk is een breed democratisch debat te bevorderen binnen de Gemeenteraad,

In zijn zitting van 29 mei 2018, beslist de Raad:

- zijn delegatie in het College inzake mobiliteit in te trekken.

In naam van de groep MR,

Michel Borcy,  
Fractieleider

32 stemmers : 10 positieve stemmen, 22 negatieve stemmen.

*Nee : Marc-Jean Ghysels, Jean-Claude Englebert, Ahmed Ouattassi, Francis Résimont, Marc Loewenstein, Françoise Père, Mariam El Hamidine, Saïd Tahri, Charles Spapens, Jutta Buyse, Nadia El Yousfi, Grégor Chapelle, Annie Richard, Evelyne Huytebroeck, Stéphane Roberti, Rachid Barghouti, Abdelmalek Talhi, Magali Plovie, Alitia Angeli, Nadine Pâques, Denis Stokkink, Abdelkader Zrouri.*

---

**25 La réfection des trottoirs Rue du Zodiaque (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (Complémentaire)**

**Interpellation au Collège communal concernant la réfection des trottoirs Rue du Zodiaque**

Monsieur le Bourgmestre,

Les trottoirs de la Rue du Zodiaque sont en train d'être refaits. Très bonne nouvelle en soi ! Par contre, au niveau des procédures, le chantier n'avait pas été encodé quatre jours avant dans Osiris (c'est pourtant une obligation), aucun chemin sécurisé pour les piétons, ni d'accès sécurisé aux habitations, ... Et une annonce dans les boîtes le 4 mai pour début des travaux le 7 !

Qu'est-ce qui explique cette précipitation et tous ces manques ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken

---

**De vernieuwing van de voetpaden in de Dierenriemstraat (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

**Interpellatie van het College betreffende de vernieuwing van de voetpaden in de Dierenriemstraat**

Geachte heer Burgemeester,

De vernieuwing van de voetpaden in de Dierenriemstraat is aan de gang. Uitstekend nieuws op zich! Daarentegen, wat betreft de procedures, werden de werken niet vier dagen op voorhand ingevoerd in Osiris (dat is nochtans een verplichting), geen enkele beveiligde weg voor de voetgangers, noch beveiligde toegang tot de woningen,... En een aankondiging in de brievenbussen op 4 mei voor een aanvang van de werken op 7 mei!

Waarom deze haast en al deze gebreken?

Ik dank u voor uw antwoorden.

Laurent Hacken

**Monsieur Loewenstein répond :**

**Encodage dans OSIRIS**

**Pour rappel d'abord, l'objectif d'OSIRIS est la coordination des chantiers**

**Lorsque le conseil communal a adopté le programme de rénovation des trottoirs, la commune a lancé une coordination générale et a donc encodé dans OSIRIS les différentes voiries reprises dans le cahier des charges**

**Cette coordination consiste notamment, en plus de l'encodage dans OSIRIS, en une réunion avec les représentants des différents impétrants afin que chacun se manifeste s'il doit intervenir sur son réseau avant que la commune rénove les trottoirs concernés**

**Pour ce qui est de la coordination donc, elle a bien eu lieu et l'objectif d'OSIRIS a donc bien été**

respecté

**Pour Zodiaque plus particulièrement, un dossier avait déjà été créé dans OSIRIS le 27/1/2016 avec une date de fin autorisée le 22/12/2017. Cette création de dossier a ainsi permis d'organiser la coordination dont je viens de vous parler.**

**Depuis, nous avons programmé avec l'entrepreneur les différentes rénovations de trottoirs, programme qui a été publié dans le journal communal et que nous avons parcouru lors d'une commission des travaux prévues à cet effet**

**Pour suivre ce programme, il était prévu d'entamer début mai la rénovation des trottoirs de la rue Pierre Decoster**

**Seulement, 3 effondrements de voirie ont été constatés dans Decoster ces derniers mois**

**Lors de la coordination via OSIRIS, Vivaqua ne prévoyait pas d'intervenir. Mais suites à ces effondrements, nous avons demandé à Vivaqua d'étudier la situation plus en profondeur.**

**Vivaqua a ainsi constaté que l'état de l'égout était préoccupant et qu'il fallait postposer la rénovation des trottoirs, Vivaqua prévoyant de remplacer d'urgence un tronçon de l'égout et de réaliser ensuite des travaux de réhabilitation complète du réseau d'assainissement.**

**Conséquence :**

**soit on demande dans l'urgence à l'équipe de paveurs de l'entreprise désignée pour la rénovation des trottoirs, Viabuild, d'entamer une autre voirie programmée à Forest,  
soit elle est affectée à un autre chantier en dehors de Forest, avec le risque de ne plus la revoir de sitôt.**

**Connaissant les difficultés à faire revenir une équipe affectée ailleurs, nous avons choisi l'option 1.  
Un toute-boite a donc bien été déposé le vendredi 4 mai pour un début de chantier le lundi 7 mai.**

**Pour rappel aussi, la rénovation des trottoirs de Zodiaque a été annoncée dans le journal communal et lors des rencontres citoyennes. Cela n'excuse pas la communication tardive, mais cela permet de préciser n'est pas une surprise totale pour les riverains**

**Dans la précipitation du changement de rue, le service voirie – sachant par ailleurs que la coordination avait bien été lancée en bonne et due forme ET qu'elle a bien eu lieu – n'a pas vérifié le statut de la rue du Zodiaque dans OSIRIS**

**A la suite de votre interpellation envoyée le soir 16 mai, le service voirie a constaté le fait que le dossier Zodiaque avait expiré (fait par ailleurs unique au niveau de nos chantiers programmés) et a réinscrit le chantier dans OSIRIS le 17 mai à 12h30**

**Pour que ce soit clair pour tout le monde au niveau du fonctionnement d'OSIRIS – puisque c'est la commune qui octroie les autorisations d'intervenir en voirie – en réinscrivant Zodiaque, la commune s'autorise à elle-même d'intervenir**

**En résumé, et compte tenu des explications données, vous nous reprochez donc (et je me demande**

**d'ailleurs comment vous avez obtenu les informations d'OSIRIS, en tous les cas pas en le demandant à la commune), de ne pas nous être autorisés à nous-même de refaire les trottoirs de la rue du Zodiaque alors que la coordination s'est belle et bien faite.**

**On aurait pu s'auto-verbaliser mais le dossier a été entretemps mis en ordre !**

**Pour ce qui concerne le confort des habitants et le passage sécurisé pour les piétons.**

**Je ne sais pas si vous vous êtes rendu sur place mais, si c'est le cas, vous aurez remarqué que l'entreprise ne travaille que sur un trottoir à la fois et laisse à chaque fois le trottoir d'en face accessible (y compris les emplacements de stationnement).**

**Le phasage sera ainsi le suivant :**

- 1. trottoir de droite entre Albert et Rodenbach**
- 2. trottoir de droite entre Rodenbach et Marconi**
- 3. trottoir de gauche entre Albert et Rodenbach**
- 4. trottoir de gauche entre Rodenbach et Marconi**

**Pour votre parfaite information à tous pour ce qui concerne ce chantier :**

**avant d'entamer la 4<sup>ème</sup> phase, IRISNET doit poser une gaine. Ceci, alors qu'elle ne s'était pas manifestée au moment de la coordination.**

**La durée totale du chantier sera de maximum 2 mois et se terminera donc avant les congés du bâtiment (début juillet)**

**Enfin, quant aux accès aux garages, maisons... comme pour tout chantier de rénovation de trottoir, il y a un chef de chantier qui essaie toujours de trouver les solutions pour que le chantier perturbe le moins possible la vie des habitants. Et, s'il n'y a personne, il y a toujours le service 0800 qui est accessible, ce qui est, vous l'admettrez, une parfaite transition par rapport à votre interpellation suivante !**

**De heer Loewenstein antwoordt :**

**Invoering in OSIRIS**

**Vooreerst ter herinnering, de doelstelling van OSIRIS is de coördinatie van de werven**

**Wanneer de gemeenteraad het programma voor de renovatie van de voetpaden heeft aangenomen, heeft de gemeente een algemene coördinatie opgestart en heeft ze dus in OSIRIS de verschillende wegen, opgenomen in het bestek, ingevoerd.**

**Deze coördinatie bestaat ondermeer, naast de invoering in OSIRIS, uit een vergadering met de vertegenwoordigers van de verschillende nutsbedrijven opdat elkeen laat weten of hij moet tussenkomen aan zijn netwerk alvorens de gemeente de betrokken voetpaden renoveert.**

**Voor wat dus de coördinatie betreft, deze vond wel degelijk plaats en de doelstelling van OSIRIS**

**werd dus wel degelijk nageleefd.**

**Voor Dierenriem in het bijzonder, werd er reeds een dossier aangemaakt in OSIRIS op 27/1/2016 met een toegelaten einddatum op 22/12/2017. De aanmaak van dit dossier heeft het zo mogelijk gemaakt om de coördinatie te organiseren waarover ik zonet sprak.**

**Sindsdien hebben we met de aannemer de verschillende renovaties van voetpaden geprogrammeerd; dit programma werd gepubliceerd in het gemeentelijke infoblad en we hebben het overlopen tijdens een daartoe voorziene commissie van de werken.**

**Om dit programma te volgen, was voorzien om begin mei te starten met de renovatie van de voetpaden in de Pierre Decosterstraat.**

**Er werden deze laatste maanden slechts 3 wegverzakkingen vastgesteld in de Decosterstraat.**

**Tijdens de coördinatie via OSIRIS voorzag Vivaqua niet om werken uit te voeren. Maar volgend op deze verzakkingen hebben we aan Vivaqua gevraagd om de situatie meer diepgaand te bestuderen.**

**Vivaqua heeft zo vastgesteld dat de staat van de riolering zorgwekkend was en dat de renovatie van de voetpaden uitgesteld moest worden aangezien Vivaqua voorzag om een deel van de riolering dringend te vervangen en vervolgens volledige vernieuwingswerken uit te voeren van het saneringsnet.**

**Gevolg:**

- ofwel vragen we dringend aan het team van stratenmakers van de aannemer aangesteld voor de renovatie van de voetpaden, Viabuild, te starten met een andere geprogrammeerde weg in Vorst,**
- ofwel start het team aan een andere werf buiten Vorst, met het risico dat we hen niet snel terugzien.**

**Aangezien we maar al te goed de moeilijkheden kennen om een team dat elders aan het werk is, terug te doen komen, hebben we gekozen voor optie 1. Er werd dus wel degelijk een brievenbusbericht verdeeld op vrijdag 4 mei voor een begin van de werf op maandag 7 mei.**

**Tevens ter herinnering, de renovatie van de voetpaden in Dierenriem werd aangekondigd in het gemeentelijk infoblad en tijdens de burgerontmoetingen. Dit is geen excus voor de laattijdige communicatie, maar het toont wel aan dat het geen volledige verrassing is voor de buurtbewoners.**

**Gezien de haast bij het wijzigen van straat, heeft de dienst wegenis – overigens in de wetenschap dat de coördinatie wel degelijk correct gelanceerd was EN dat ze wel degelijk plaatsgevonden heeft – het statuut van de Dierenriemstraat in OSIRIS niet gecontroleerd.**

**Volgend op uw interpellatie, verstuurd in de avond van 16 mei, heeft de dienst wegenis vastgesteld dat het dossier Dierenriem verstrekken was (overigens uniek feit wat betreft onze geprogrammeerde werkzaamheden) en heeft ze de werf opnieuw ingeschreven in OSIRIS op 17 mei om 12u30.**

**Opdat het voor iedereen duidelijk zou zijn wat betreft de werking van OSIRIS – aangezien het de gemeente is die de toelatingen verleent om werken uit te voeren op de openbare weg – door Dierenriem opnieuw in te schrijven, staat de gemeente zichzelf toe om werken uit te voeren**

**Samengevat, en rekening houdend met de gegeven uitleg, verwijt u ons dus (en ik vraag me overigens af hoe u de informatie van OSIRIS heeft verkregen; in elk geval niet door het aan de gemeente te vragen), dat we onszelf niet de toestemming hebben gegeven om zelf de voetpaden in de Dierenriemstraat te vernieuwen terwijl de coördinatie wel degelijk plaatsgevonden heeft.**

**We hadden onszelf kunnen verbaliseren maar het dossier werd ondertussen in orde gemaakt!**

**Voor wat betreft het comfort van de bewoners en de beveiligde doorgang van de voetgangers.**

**Ik weet niet of u zich ter plaatse heeft begeven maar, indien dit het geval is, zal u gemerkt hebben dat de onderneming slechts aan één kant tegelijk aan het voetpad werkt en telkens het voetpad aan de overkant toegankelijk laat (ook de parkeerplaatsen).**

**De fasering is de volgende:**

1. Voetpad aan de rechterkant tussen Albert en Rodenbach
2. Voetpad aan de rechterkant tussen Rodenbach en Marconi
3. Voetpad aan de linkerkant tussen Albert en Rodenbach
4. Voetpad aan de linkerkant tussen Rodenbach en Marconi

**Voor ieders perfecte informatie wat deze werf betreft:**

**Alvorens de 4<sup>de</sup> fase aan te vangen, moet IRISNET een koker plaatsen. Dit, terwijl ze niets van zich laten horen heeft op het ogenblik van de coördinatie.**

**De duur van de werf zal maximum twee maanden bedragen en zal dus beëindigd zijn voor het bouwverlof (begin juli).**

**Ten slotte, want de toegang tot de garages, tot de huizen...betreft, is er zoals op elke werf voor de vernieuwing van voetpaden, een werfleider die oplossingen tracht te vinden opdat de werf het leven van de bewoners zo min mogelijk stoort. En indien niemand aanwezig is, blijft de dienst 0800 nog steeds beschikbaar, en dit is, u zal moeten toegeven, de perfecte overgang naar uw volgende interpellatie.**

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

26 **La gestion du numéro vert propreté et les sanctions administratives en matière de propreté (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (Complémentaire)**

**Interpellation au Collège communal concernant la gestion du numéro vert propreté et les sanctions administratives en matière de propreté**

Monsieur le Bourgmestre,

Je voudrais faire le point sur une initiative positive prise par la commune ces dernières années mais pour laquelle la mise en œuvre semble être difficile : je veux parler du numéro vert (et du mail) pour la propreté et les travaux. De nombreux citoyens déplorent avoir essayé d'appeler à de nombreuses reprises (pendant les heures de bureau évidemment) sans qu'il n'y ait ni réponse ni répondeur, et d'avoir aussi écrit des mails auxquels il n'a pas été répondu.

Pouvez-vous faire le point sur ce service ? Disposez-vous de statistiques sur le nombre d'appels et de mails reçus ? Est-ce qu'il y a une certaine saturation qui expliquerait l'absence de réponses ? Comment évaluez-vous aujourd'hui ce projet ?

Par ailleurs, je voudrais aussi vous entendre sur votre politique de sanctions administratives en matière de propreté : il me revient que des amendes sont parfois infligées pour des minis problèmes, pour lesquels un simple avertissement serait suffisant en cas de première infraction, pendant que les dépôts clandestins restent nombreux dans notre commune, parfois en toute impunité il me semble. N'y a-t-il pas une tentation d'infliger des amendes « faciles », dans des quartiers où il y a en fait très peu de problèmes, au lieu de se concentrer sur les zones les plus problématiques ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken

---

**Het beheer van het groene nummer netheid en de administratieve sancties inzake netheid (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid) (Aanvullend)**

**Interpellatie van het Schepencollege betreffende het beheer van het groene nummer netheid en de administratieve sancties inzake netheid**

Geachte heer Burgemeester,

Ik zou de stand van zaken willen bepalen van een positief initiatief dat de gemeente deze laatste jaren heeft genomen maar waarvan de uitvoering moeilijk lijkt te zijn: ik wil spreken over het groene nummer (en over de mail) voor netheid en werken. Vele burgers betreuren herhaaldelijk (uiteraard tijdens de kantooruren) geprobeerd te hebben om het groene nummer te bereiken zonder enig antwoord, noch antwoordapparaat, en ook mails te hebben verstuurd waarop niet geantwoord werd.

Kunt u een stand van zaken geven over deze dienst? Beschikt u over statistieken over het aantal ontvangen oproepen en mails? Is er een bepaalde verzadiging die het gebrek aan antwoorden zou verklaren? Hoe evalueert u vandaag dit project?

Ik zou u overigens ook willen horen over uw beleid van administratieve sancties inzake netheid: ik verneem dat er soms boetes worden opgelegd voor zeer kleine problemen, waarvoor een eenvoudige waarschuwing voldoende zou zijn in geval van een eerste overtreding, terwijl er nog steeds veel sluijkstorten zijn in onze gemeente, soms in alle straffeloosheid lijkt me. Is er geen verleiding om « makkelijke » boetes op te leggen in wijken waar er in feite heel weinig problemen zijn, in plaats van zich te concentreren op de meest problematische zones?

Ik dank u voor uw antwoorden.

Laurent Hacken

**Monsieur Loewenstein répond :**

**Réponse :**

**Il s'agit ici en fait de deux interpellations différentes, l'une concerne le 0800, l'autre, la politique menée en matière de répression des incivilités liées à la propreté.**

**0800 :**

- Par rapport à la législature précédente, la plage horaire a été allongée. Alors que la ligne téléphonique n'était accessible que le matin, elle est aujourd'hui accessible de 8h à 13h et de 13h30 à 16h30 du lundi au jeudi, de 8h à 12h le vendredi.

En dehors de ces heures ou en cas d'absence, un répondeur est accessible. Et l'agent qui gère quotidiennement le 0800 rappelle (à condition que l'interlocuteur laisse un numéro de téléphone ou que l'agent arrive à le retrouver en recoupant l'historique des appels et l'heure du message).

En parallèle, il y a comme vous l'avez précisé une boîte mail [0800@forest.brussels](mailto:0800@forest.brussels) pour lequel un accusé de réception et un suivi est fait.

- J'accorde, et c'est aussi le cas de l'agent qui s'occupe à titre principal du service, une importance particulière à ce que les habitants qui contactent la commune soient accueillis dans les meilleures conditions et qu'un suivi (positif ou négatif) soit accordé à toutes les questions et signalements.

- Et il va sans dire que :

- • Certaines demandes peuvent se résoudre facilement et rapidement
  - • D'autres nécessitent une planification et un peu de patience

- Je n'ai pas de chiffres précis sur le nombre d'appels, d'emails par jour ou encore du temps passé au téléphone avec les habitants. Ca dépend des jours et de l'actualité (type de chantier, grèves,...).

Je peux par contre préciser les types de demandes qui arrivent et les missions du 0800 :

- • Parmi les demandes quotidiennes, cela concerne d'abord la propreté : dépôt clandestin, problème de collecte, renseignement pratique, détagage, dératisation, question sur le balayage...
  - • Ensuite la voirie : nids de poule, dalles déchaussées, problèmes d'éclairage public...

- • Mais il y a aussi de gens qui appellent le 0800 pour des demandes toutes autres, ne concernant pas le service des travaux au sens large. L'agent veille également à y apporter une réponse pour éviter de les faire balader d'un service à l'autre.
- •
  - Le service 0800 s'occupe par ailleurs (en collaboration avec le service voirie) du suivi de FixMyStreet
    - vers la Région pour ce qui est des signalements sur voirie régionale,
    - vers Bruxelles Propreté pour ce qui concerne les signalements propreté via FixMyStreet
  - Il travaille également sur AlloPro qui est la plateforme interne de Bruxelles Propreté pour les signalements à lui faire remonter

- Si on n'est jamais à l'abri d'un couac à un moment ou un autre (problème technique de déviation de ligne, absence de l'agent principal et gestion du service par le backup), les retours sont plutôt positifs et c'est important de la noter.

**Je ne veux pas que cette interpellation donne l'impression que le service 0800 est mal géré parce que ce n'est pas le cas.**

- Quand vous dites que « *de nombreux citoyens déplorent avoir essayé à de nombreuses reprises sans qu'il n'y ait ni réponse, ni répondeur* ». Je vous avoue être quelque peu surpris par cette affirmation. De nombreux, ça veut dire combien de personnes. J'ai l'impression qu'on fait là une généralité d'un ou autre cas particuliers. Ce n'est pas juste par rapport au travail réalisé par l'administration communale.

Ce qui est vrai, c'est que, jusqu'il y a une semaine, l'agent qui est en charge du 0800 était absent pour maladie. Le numéro et le mail ont alors été transférés au sein du bureau du service propreté et géré le matin par un agent qui travaille à mi-temps, l'après-midi par un autre. Avec la difficulté que chacun a ses missions principales, de routine, qu'ils doivent parfois aller à l'extérieur et ne peuvent pas assumer aussi bien que l'agent dont c'est la mission principale.

Quoi qu'il en soit, l'agent est revenu à son poste mardi dernier. Tous les messages, mails et sur le répondeur (qui fonctionne bel et bien), ont été vérifiés et ont fait l'objet d'un suivi.

- J'en profite pour remercier cet agent qui gère le service au quotidien ainsi que les backups ponctuels.

Mis à part certaines personnes qui appellent pour la remercier du suivi ou qui appellent souvent pour signaler un problème, les gens qui appellent le 0800 pour la première fois viennent généralement avec un problème et sont préoccupés.

L'objectif d'un bon service 0800 est que ces mêmes personnes rappellent ensuite avec le sourire, que ce sourire soit communiqué à leurs voisins et que ce soit tout bénéfice pour l'image de la commune.

**De heer Loewenstein antwoordt :**

**Het gaat hier in feite om twee verschillende interpellaties, de ene betreft de dienst 0800, de andere het beleid gevoerd inzake repressie van onwellevendheden die verband houden met netheid.**

**0800:**

- **Ten opzichte van de voorgaande legislatuur werd het uurrooster verlengd. Voorheen was de telefoonlijn enkel toegankelijk 's ochtends, vandaag is ze toegankelijk van 8u tot 13u en van 13u30 tot 16u30 van maandag en donderdag, van 8u tot 12u op vrijdag.**

**Op andere tijdstippen of in geval van afwezigheid is er een antwoordapparaat toegankelijk. En de agent die dagelijks de 0800 beheert, belt terug (op voorwaarde dat de gesprekspartner een telefoonnummer achterlaat of dat de agent erin slaagt het nummer terug te vinden door de historiek van de oproepen en het tijdstip van de boodschap te bekijken).**

**Daarnaast is er, zoals u heeft verduidelijkt, een mailbox [0800@vorst.brussels](mailto:0800@vorst.brussels) waarvoor er een ontvangstbevestiging is en een opvolging gebeurt.**

- **Ik hecht, net als de agent die zich voornamelijk bezighoudt met de dienst, bijzonder veel belang aan het feit dat de bewoners die contact opnemen met de gemeente in de best mogelijke omstandigheden worden onthaald en dat er gevolg (positief of negatief) wordt gegeven aan alle vragen en meldingen.**

- **En het spreekt voor zich dat:**

- • Sommige verzoeken makkelijk en snel opgelost kunnen worden
- • Anderen planning en een beetje geduld vergen

- **Ik heb geen exacte cijfers over het aantal oproepen, e-mails per dag of nog over de tijd die met de bewoners wordt doorgebracht aan de telefoon. Dit is afhankelijk van de dagen en van de actualiteit (soort van werkzaamheden, stakingen,...).**

**Ik kan evenwel de soorten binnenkomende aanvragen verduidelijken en de opdrachten van de 0800:**

- • **De dagelijkse aanvragen hebben vooreerst betrekking op de netheid: sluikstort, probleem met ophaling, praktische inlichtingen, graffitiverwijdering, ontratting, vragen over het straatvegen...**
- • **Vervolgens de openbare weg: putten in de weg, losgeraakte straatstenen, problemen met openbare verlichting...**
- • **Maar er zijn ook mensen die de 0800 bellen voor heel andere aanvragen waarbij de dienst werken in de brede zin niet betrokken is. De agent waakt erover een antwoord te bieden om te vermijden dat deze mensen van de ene naar de andere dienst gestuurd worden.**
- • **De dienst 0800 houdt zich overigens (in samenwerking met de dienst wegenis) ook bezig met de opvolging van FixMyStreet**

- naar het Gewest voor alles wat betreft meldingen op gewestwegen,
  - naar Net Brussel voor alles wat betreft meldingen inzake netheid via FixMyStreet
  - • De dienst werkt tevens met AlloPro, het intern platform van Net Brussel voor meldingen die aan hen moeten worden overgemaakt
- 
- Ook al kan op een gegeven ogenblik een valse noot nooit vermeden worden (technisch probleem met oproepdoorschakeling, afwezigheid van de voornaamste agent en beheer van de dienst door de backup), is de feedback eerder positief en het is belangrijk dit op te merken.

Ik wil niet dat deze interpellatie de indruk geeft dat de dienst 0800 slecht beheerd wordt want dat is niet het geval.

- Wanneer u zegt dat « *vele burgers betreuren herhaaldelijk geprobeerd te hebben zonder enig antwoord, noch antwoordapparaat* », moet ik toegeven enigszins verbaasd te zijn door deze bewering. “Vele”, hoeveel personen zijn dat? Ik heb de indruk dat een of ander individueel geval veralgemeend wordt. Het is niet eerlijk tegenover het werk dat wordt verwezenlijkt door het gemeentebestuur.

Het is waar dat, tot een week geleden, de agent die instaat voor de dienst 0800 afwezig was wegens ziekte. Het telefoonnummer en de mail werden daarop doorgeschakeld naar het kantoor van de dienst netheid en ‘s ochtends beheerd door een agent die halftijds werkt, in de namiddag door een andere. Met de moeilijkheid dat eenieder zijn dagelijkse hoofdopdrachten heeft, dat men zich soms buiten het kantoor moet begeven en de taken niet zo goed op zich kan nemen als de agent die gewoonlijk instaat voor deze dienst.

Hoe dan ook, de agent is sinds vorige dinsdag terug op zijn post. Alle mails en boodschappen op het antwoordapparaat (dat wel degelijk werkt) werden gecontroleerd en hebben het voorwerp uitgemaakt van een opvolging.

- Ik maak van de gelegenheid gebruik om een dankwoord te formuleren aan de agent die de dienst dagelijks beheert alsook aan de occasionele backups.

Buiten sommige personen die telefoneren om haar te bedanken voor de opvolging of die vaak bellen om een probleem te melden, komen de mensen die de 0800 voor de eerste keer bellen meestal met een probleem en ze zijn bezorgd.

De doelstelling van een goede dienst 0800 bestaat erin dat dezezelfde personen vervolgens met de glimlach terugbellen, dat deze glimlach wordt gecommuniceerd aan hun buren en dat dit alles gunstig is voor het imago van de gemeente.

2 annexes / 2 bijlagen

**Les promotions et primes octroyées à certains agents communaux et les examens de promotion (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (*Complémentaire*)**

**Interpellation au Collège communal concernant les promotions et primes octroyées à certains agents communaux et les examens de promotion**

Monsieur le Bourgmestre,

Il nous revient par plusieurs agents de notre commune que certains d'entre eux ont reçu récemment un courrier leur annonçant une promotion, souvent via le passage au grade supérieur dans leur échelle de rémunération. Ces augmentations ou promotions feraient suite à l'organigramme que nous avons adopté au Conseil communal récemment. Mais le choix de déterminer quels sont les agents qui ont pu bénéficier de ces augmentations semble être complètement aléatoire, ou uniquement selon le fait du prince : certaines personnes n'auraient même pas les diplômes requis pour bénéficier normalement du grade auquel ils sont maintenant attachés.

Par ailleurs, vous aviez annoncé récemment dans la newsletter au personnel que des examens de promotion et de statutarisation seraient bientôt organisés.

Comment peut-on annoncer des examens de promotion et en même temps déjà accorder des promotions à toute une série de personnes ? Quelle est d'ailleurs la légalité de cette décision ?

A combien de personnes avez-vous octroyé ces augmentations ? Quel budget cela représente-t-il ? Quel est le lien avec le nouvel organigramme, que vous nous aviez annoncé pourtant sans impact budgétaire autre que les engagements déjà effectués ces dernières années ? Était-ce vraiment opportun vu la situation budgétaire de notre commune, qui remontait petit à petit à l'équilibre grâce à une plus grande dotation régionale ?

Je vous remercie pour vos réponses et vos éclaircissements dans ce dossier qui m'est très flou.

Laurent Hacken

**De promoties en premies toegekend aan bepaalde gemeentelijke agenten en de bevorderingsexamens (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)**

**Interpellatie van het Schepencollege betreffende de promoties en premies toegekend aan bepaalde gemeentelijke agenten en de bevorderingsexamens**

Geachte heer Burgemeester,

Wij vermenen via meerdere agenten van onze gemeente dat sommigen onder hen onlangs een brief hebben ontvangen waarin hen een promotie wordt meegedeeld, vaak via het overstappen naar een hogere graad binnen hun loonschaal. Deze verhogingen of promoties zouden het gevolg zijn van het organigram dat we onlangs hebben aangenomen op de Gemeenteraad. Maar de keuze om te bepalen welke agenten hebben kunnen genieten van deze loonsverhogingen lijkt volledig willekeurig te zijn, of enkel volgens het bevel van hogerhand: sommige personen zouden zelfs niet over de vereiste diploma's beschikken om normaal te genieten van de graad waarin ze nu zijn toegewezen.

U heeft overigens onlangs in de newsletter van het personeel aangekondigd dat er binnenkort bevorderings- en statutariseringsexamens georganiseerd zouden worden.

Hoe kan men bevorderingsexamens aankondigen en tegelijkertijd reeds promoties toekennen aan een hele reeks personen? Wat is overigens de wettelijkheid van deze beslissing?

Aan hoeveel personen heeft u deze loonsverhogingen toegekend? Welk budget vertegenwoordigt dit? Wat is het verband met het nieuwe organigram waarvan u ons overigens gezegd heeft dat het zonder begrotingsimpact was buiten de reeds uitgevoerde aanwervingen van deze laatste jaren? Was dit echt gepast gezien de begrotingstoestand van onze gemeente, die stilaan weer in evenwicht kwam dankzij een hogere gewestdotatie?

Ik dank u voor uw antwoorden en uitleg in dit dossier dat voor mij erg wazig is.

Laurent Hacken

**Monsieur le Bourgmestre cède la parole à la secrétaire communale qui expose :**

« *Monsieur le conseiller,*

*Tout d'abord, je tiens à insister sur le fait qu'il ne s'agit pas de promotions, mais bien d'une allocation pour l'exercice de fonctions supérieures en attendant l'organisation et la réussite éventuelle d'un examen de promotion.*

*Les « promotions » que vous mentionnez et qui ont été attribuées récemment par le collège échevinal ont fait l'objet d'une analyse approfondie par moi-même et la directrice des ressources humaines, en collaboration avec le service du personnel et les chefs de département qui ont analysé la situation dans leurs départements respectifs.*

*Effectivement, les éléments suivants ont mené au « plan de promotion » mis en place :*

- le constat sur le terrain, que des fonctions (de direction et d'exécution) sont exercées par des agents, rémunérés sur base d'un voir deux barèmes inférieures ;*
  - le manque général de middle management (niveau A1, B) : postes vacants aux différents cadres du personnel ;*
  - l'exercice d'une même fonction par plusieurs agents, mais rémunérés différemment (par exemple : les guichetiers au service de la population étaient soit rémunérés au niveau D, soit au niveau C. Tous bénéficient aujourd'hui d'une allocation vers le C)*
- Plusieurs éléments qui sont source de démotivation, et demandant une solution à court ainsi qu'à long terme.*

*Ce constat a mené à la solution récemment mise en œuvre par le collège et vise :*

- D'éviter une démotivation des agents, voir un départ vers d'autres administration offrant de meilleures conditions salariales (une réalité !)*
- De mettre en place une hiérarchie structurelle à plusieurs niveaux de responsabilité*
- De rémunérer correctement les agents, sur base de leur niveau de responsabilité, de la fonction exercée (merite), et des compétences requises.*
- une réponse adéquate à court ainsi qu'à long terme à ces différentes problématiques.*

*Afin de trouver une réponse adéquate aux différents problèmes rencontrés, et afin de ne pas octroyer*

aléatoirement une augmentation salariale, le collège a opté pour l'octroi d'une «allocation pour l'exercice d'une fonction supérieure », basée sur la réglementation existante – cfr le statut pécuniaire communal.

Cette possibilité existait auparavant, mais la précédente procédure n'offrait pas de réponse à toutes les situations existantes (par exemple : un agent de niveau D qui avait soit fait le Management Communal, soit les cours de Droit Administratif et qui était engagé en D et qui exerçait une fonction de niveau B, ne pouvait pas bénéficier d'une prime de niveau B, l'allocation dans l'ancien règlement étant limitée à 1 seul niveau supérieur).)

Pour permettre au collège de répondre à la problématique :

1) il a soumis une modification du statut pécuniaire au vote du conseil communal de novembre 2017.

- En résumé : la modification proposée au conseil permet dès à présent de prévoir une allocation pour l'exercice de fonction supérieure sur base d'une proposition faite par le secrétaire communal (avis motivé favorable) complété de l'avis du directeur des ressources humaines. Le règlement prévoit notamment une motivation du choix du candidat.

Cette modification de règlement a été approuvée par les services de tutelle et la solution choisie à Forest est inspirée des pratiques répandues au sein d'autres administrations bruxelloises, garantissant la légalité de la réglementation.

2) il a soumis une modification des cadres au vote du conseil communal afin de fixer le nombre d'emploi par niveau dans chaque département. Ce nouveau nombre d'emplois reflète la situation actuelle des emplois, répartis au sein des différents services. L'établissement des nouveaux cadres a donc permis d'octroyer les différentes allocations en adéquation avec les nécessités des services. Le comité de direction a participé de près à l'élaboration des nouveaux cadres du personnel ainsi que du schéma organisationnel des différents départements et de leur répartition en services. L'élaboration des différents descriptifs de fonction est un projet mené en parallèle au plan de promotion et vise précisément à fixer le degré de responsabilité et le salaire correspondant pour chaque fonction. A ce jour, +/- 40 % des descriptifs de fonction a été réalisé.

Le collège peut dès à présent répondre rapidement (= court terme) à une situation concrète ex. départ, absence d'un agent en prévoyant la possibilité de l'octroi d'une allocation. A long terme la situation de l'agent est régularisée par l'organisation d'examens de nomination/promotion. Par le biais des examens, des réserves de candidats pourront également se constituer.

Si un agent n'a pas le diplôme requis pour l'exercice d'une fonction supérieure, il peut être parfaitement compétent par le biais de son expérience interne de terrain qu'il a acquise. La possibilité d'avancer de grade - sans être titulaire d'un diplôme pour le poste visé - a toujours existé par le biais d'examens de promotion. Toutefois, les examens de promotion et les procédures existantes ne peuvent répondre aux besoins actuels en matière de personnel (lourdeurs administratives).

Le 3 mai , le nouveau statut administratif a été approuvé à l'unanimité par les organisations syndicales. Il sera soumis au vote du conseil communal au mois de juin.

Une centaine d'agents ont pu bénéficier d'un avancement de salaire (sans pour autant être titulaire du grade visé par l'avancement). Il est à préciser qu'il s'agit de l'octroi d'une allocation à caractère temporaire. Si un agent dysfonctionne, il peut perdre le bénéfice son allocation en application du règlement.

L'estimation du coût du plan de promotion mis en œuvre par le collège s'élève à +/- 580.000euro sur

*base annuelle, et concerne une centaine de personnes. J'ai moi-même, ainsi que la directrice des ressources humaines vivement insisté de ne pas perdre de vue les investissements nécessaires en matière de capitale humain. Il est inconcevable de viser un équilibre budgétaire au détriment des fonctionnaires.*

*Reste à faire :*

*Terminer les descriptifs de fonction*

*Déterminer les programmes des examens*

*Établir le planning des examens.*

*Revoir le cadre et l'organigramme du service prévention. »*

De heer Burgemeester geeft het woord aan de Gemeentesecretaris :

*“Geachte heer gemeenteraadslid,*

*Vooreerst wil ik de nadruk leggen op het feit dat het niet over promoties gaat, maar wel om een toelage voor de uitoefening van hogere functies in afwachting van de organisatie en het eventuele welslagen voor een bevorderingsexamen.*

*De « promoties » die u vermeldt en die onlangs toegekend werden door het schepencollege hebben het voorwerp uitgemaakt van een diepgaande analyse door mezelf en de directrice human resources, in samenwerking met de personeelsdienst en de departementshoofden die de situatie in hun respectieve departementen hebben geanalyseerd.*

*De volgende elementen hebben inderdaad geleid tot het ingevoerde « promotieplan »:*

- de vaststelling op het terrein dat (leidinggevende en uitvoerende) functies uitgeoefend worden door agenten die bezoldigd worden op basis van één en zelfs twee lagere barema's;*
- het algemene tekort aan middle management (niveau A1, B): vacante betrekkingen in de verschillende personeelskaders;*
- de uitoefening van eenzelfde functie door meerdere agenten, maar met verschillende bezoldiging (bijvoorbeeld: de loketbedienden op de bevolkingsdienst werden hetzij op niveau D, hetzij op niveau C bezoldigd. Vandaag genieten ze allemaal van een vergoeding naar niveau C toe)*

*Meerdere elementen die bron zijn van demotivatie en een oplossing op korte alsook op lange termijn vergen.*

*Deze vaststelling heeft geleid tot de oplossing die onlangs ingevoerd werd door het college en is gericht op:*

- Het vermijden van demotivatie van de agenten, en zelfs een vertrek naar andere besturen die betere loonvoorwaarden bieden (een realiteit!)*
- Het uitwerken van een structurele hiërarchie op meerdere niveaus van verantwoordelijkheid*
- Het correct verlonen van de agenten, op basis van hun niveau van verantwoordelijkheid, van de uitgeoefende functie (verdienste) en van de vereiste competenties.*
- een gepast antwoord op korte alsook op lange termijn op deze verschillende problematieken.*

*Teneinde een gepast antwoord te vinden op de verschillende ondervonden problemen, en teneinde niet willekeurig een loonsverhoging toe te kennen, heeft het college gekozen voor een « toelage voor de uitoefening van een hogere functie », gebaseerd op de bestaande reglementering – zie het gemeentelijk geldelijk statuut.*

*Deze mogelijkheid bestond voorheen, maar de vorige procedure bood geen antwoord op alle bestaande situaties (bijvoorbeeld: een agent van niveau D die hetzij de cursus Gemeentelijk Management hetzij de lessen Administratief Recht had gevolgd en die was aangeworven in D en die*

*een functie van niveau B uitoefende, kon niet genieten van een premie van niveau B, aangezien de toelage in het voormalige reglement beperkt was tot 1 enkel hoger niveau).*

*Om het college in staat te stellen tegemoet te komen aan de problematiek:*

*1) heeft het een wijziging van het geldelijk statuut ter stemming voorgelegd aan de gemeenteraad van november 2017.*

- *Samengevat: de wijziging voorgelegd aan de raad maakt het voortaan mogelijk een toelage te voorzien voor de uitoefening van hogere functies op basis van een voorstel gedaan door de gemeentesecretaris (gunstig gemotiveerd advies) aangevuld door het advies van de directeur human resources. Het reglement voorziet ondermeer in een motivering van de keuze van de kandidaat.*

*Deze wijziging van reglement werd goedgekeurd door de diensten van de toezichthoudende overheid en de in Vorst gekozen oplossing is geïnspireerd op praktijken die wijd verspreid zijn in andere Brusselse besturen waarbij de wettelijkheid van de reglementering gegarandeerd is.*

*2) heeft het een wijziging van de kaders ter stemming voorgelegd aan de gemeenteraad teneinde het aantal banen per niveau in elk departement vast te leggen. Dit nieuwe aantal banen weerspiegelt de huidige situatie van de banen, verdeeld over de verschillende diensten. De opmaak van de nieuwe kaders heeft het dus mogelijk gemaakt de verschillende toelagen toe te kennen in afstemming op de noden van de diensten.*

*Het directiecomité heeft van nabij deelgenomen aan de uitwerking van de nieuwe personeelskaders alsook van het organisatorische schema van de verschillende departementen en van hun verdeling in diensten.*

*De uitwerking van de verschillende functiebeschrijvingen is een project dat geleid wordt in samenhang met het promotieplan en is er precies op gericht om de verantwoordelijkheidsgraad en het overeenkomstige loon voor elke functie vast te stellen. Tot op heden werd +/- 40 % van de functiebeschrijvingen opgesteld.*

*Het college kan voortaan snel (=korte termijn) antwoorden op een concrete situatie bv. vertrek, afwezigheid van een agent door de mogelijkheid van toekenning van een toelage te voorzien. Op lange termijn wordt de situatie van de agent geregulariseerd door de organisatie van benoemings-/bevorderingsexamens. Er kunnen ook kandidatenreserves aangelegd worden door middel van examens.*

*Indien een personeelslid niet het vereiste diploma bezit voor de uitoefening van een hogere functie, kan hij toch perfect competent zijn via zijn interne terreinervaring die hij heeft verworven. De mogelijkheid om een graad hogerop te raken - zonderhouder te zijn van een diploma voor de beoogde post - heeft altijd bestaan door middel van bevorderingsexamens. De bevorderingsexamens en de bestaande procedures kunnen evenwel niet tegemoet komen aan de huidige behoeften inzake personeel (administratieve lasten).*

*Op 3 mei werd het nieuwe administratieve statuut unaniem goedgekeurd door de vakbondsorganisaties. Het zal ter stemming voorgelegd worden op de gemeenteraad van juni.*

*Een honderdtal agenten heeft kunnen genieten van een loonsverhoging (zonder evenwelhouder te zijn van de graad beoogd door de loonsverhoging). Er dient verduidelijkt te worden dat het gaat om de toekenning van een toelage van tijdelijke aard. Indien een agent niet goed functioneert, kan hij het voordeel van zijn toelage verliezen in toepassing van het reglement.*

*De kostenraming van het promotieplan uitgevoerd door het college bedraagt +/- 580.000 euro op*

*jaarbasis, en heeft betrekking op een honderdtal personen. Ik en de directrice human resources hebben er fel op aangedrongen de nodige investeringen inzake menselijk kapitaal niet uit het oog te verliezen. Het is ondenkbaar een begrotingsevenwicht na te streven ten nadele van de ambtenaren. Nog te doen:*

*De functiebeschrijvingen voltooien*

*De programma's van de examens vastleggen*

*De planning van de examens opstellen*

*Het kader en het organigram van de preventiedienst herzien.”*

*2 annexes / 2 bijlagen*

Levée de la séance à 20:50  
Opheffing van de zitting om 20:50

La Secrétaire communale,  
De Gemeentesecretaris,  
Betty MOENS

Le Bourgmestre – Président,  
De Burgemeester – Voorzitter,  
Marc-Jean GHYSSELS